



NEUSTÄDTER ANZEIGER



Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen
und der Ortsteile: Berthelsdorf, Krumhermsdorf, Langburkersdorf, Niederottendorf,
Oberottendorf, Polenz, Rückersdorf, Rugiswalde

Jahrgang 32, Freitag, **den 23. April 2021**, Nummer 8



Der VEB Kombinat FORTSCHRITT Landmaschinen war einer der großen volkseigenen Betriebe in der damaligen DDR. Auf den Bau von Landmaschinen spezialisiert, lieferte er seine Ernte- und Bodenbearbeitungsmaschinen in die ganze Welt. Das Kombinat entstand am 2. Mai 1951, vor genau 70 Jahren, durch die Zusammenlegung mehrerer Landmaschinenbaubetriebe. Die zentrale Leitung erfolgte von Neustadt in Sachsen aus. Durch die politische Wende endete am 30. Juni 1990 die fast 40-jährige legendäre Geschichte. Foto: Blick auf das Betriebsgelände in den 80er Jahren

HEUTE HIER

Seite 3

Sprechzeiten, Termine,
Sitzungen und ärztliche
Bereitschaftsdienste

Amtliches

Stadtratssitzung im April 2021
Übersicht über die Feuerwehreinsätze
im Jahr 2020

In Wort und Bild

Objektsicherungsarbeiten im
Ortsteil Rückersdorf
Reinigung der Straßeneinläufe

+ küchenplus
+ electroplus

seit 1965 in Bischofswerda

MEHNERT

Bergstraße 19a • 01877 Bischofswerda
Tel. (0 35 94) 70 61 62
www.kuechen-mehmert.de

Wir machen Ihr Leben leichter

© Prof. Angelina S.

DIE IDEALE Immobilie

AUTO-BARANKAUF!

Höchstpreise f. PKW, LKW, Bus auch defekt, alles anbieten! Abholung u. Abmeldung überall 0,- €.

Wilhelm-Kaulisch-Str. 11
01844 Neustadt/Sachsen

24-h. Erreichbarkeit auch Wochenende u. feiertags

MB Autohandel Tel. 03596/9347855
(01 73) 2 55 04 67

Dachstuhl/Carport oder Gartenlaube?

Wir verzimmern die Holzkonstruktion – Sie montieren. Lohnabbund mit HUNDEGGER-Abbundmaschine – passgenau für eine schnelle effiziente Montage.

Zimmerei Andreas Müller, Neukirch
PLANUNG / FERTIGUNG / MONTAGE
Telefon 03 59 51 / 314 32

Thomas Immobilien
30-jährige Firmenerfahrung

Beratung, Bewertung, Verkauf
Vermietung, Hausverwaltung
Interessentendatenbank
360-Grad-Rundgänge
Finanzierung zu Top-Konditionen

THOMAS
IMMOBILIEN

Dresdner Str. 27 (Eingang: Polenzer Gasse 4) · 01844 Neustadt · ☎ **03596-505270**
✉ info@thomas-immobilienmakler.de · 🌐 www.thomas-immobilienmakler.de

RETEN SIE IHR GELD!

Gold und Silber Münzen und Barren

ROY Versicherungsmakler GmbH
Goethestr. 10 · 01844 Neustadt/Sa.

Gold- und Silberverkauf zu Niedrigstpreisen
Sparpläne und anonymes Tafelgeschäft
Edelmetallhandel seit 20 Jahren

Nur nach Terminvereinbarung unter Tel.: 03596/5855-0

2-Zi.-Whg. m. Balkon

Bad, m. Badewanne/Dusche,
in Langburkersdorf, 65 m²,
KM 390 € + NK, zu verm.

Tel. 03596-603698 ab 18 Uhr

3-Zi.-Whg., 69 m²
in Neustadt a. Markt,
PKW-Stellplatz vorhanden,
KM 370 € + NK zu verm.

Tel. 03596-603698 ab 18 Uhr

Suche im Raum Neustadt, 2-Raum-Whg., ca. 50 m², EG oder 1. OG, Terrasse oder Balkon wünschenswert. Nach Möglichkeit mit ebenerdigen Eingang. Zuschriften bitte unter **Chiffre-Nr. 18437907-1** an LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster).

Ihr Fachbetrieb für Polsterarbeiten

Große Frühjahrs-Polsteraktion bei Raumausstattung Spänig

Polsterarbeiten zum halben Preis

Alles aus einer Hand:

- Polsterarbeiten
- Gardinen, Dekostoffe
- Sonnenschutz, Markisen
- Tapeten, Putze, Stuck
- Malerarbeiten
- Laminat, Parkett, Kork
- PVC-, CV- und Designbeläge
- Teppichböden

Arbeiten beginnen. Sie zahlen alle Materialien und als besonderes Schnäppchen für Sie, nur innerhalb dieser Polsteraktion, für alle anfallenden Arbeitslöhne, sei es für Abholung und Lieferung sowie der Polsterarbeit in der Werkstatt, nur den halben Preis. Sie sehen, das ist die Möglichkeit Ihre Polstermöbel in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. Für die gelungene Umsetzung stehen unsere Polsterer mit vielen Jahren Berufserfahrung. Denn erst in Verbindung mit einer handwerklich erstklassigen Verarbeitung entfalten unsere Möbelstoffe von JOKA ihre ganze Qualität und Schönheit auf Ihren Polsterstücken.

Bestellungen von Polsterarbeiten für diese Aktion, nehmen wir bis 30. April 2021 entgegen. Eine Ausführung kann nach Absprache auch später erfolgen.

Sicherheit trotz Corona

Wir bieten Ihnen auf Wunsch einen individuellen Beratungstermin! Bemusterungen und Angebots-

erstellung sind bei uns im Geschäft oder bei Ihnen zu Hause, nach Absprache, möglich. Gern können Sie auch Ihre Polsterstücke selbst anliefern und abholen.

Oder Sie buchen unseren unkomplizierten Abhol- und Lieferservice dazu. Gern können Sie auch unsere **Hotline 0172/3721755** wählen.

„Alles aus einer Hand“

Wir helfen Ihnen gern bei der kompetenten Planung und Ausführung Ihrer kompletten Wohnausstattung. Neben Polsterarbeiten führen wir auch Maler- und Tapezierarbeiten, Bodenverlegerarbeiten mit Laminat, Parkett, Teppichboden, Linoleum und PVC-Design-Belägen für Sie aus. Wir bieten für den Sommer aber auch perfekte Sonnen- und Sichtschutzlösungen an. Selbstverständlich beraten wir Sie auch zuhause und unterbreiten Ihnen ein Angebot.

bestellbar ab **SOFORT** bis 30. April 2021

JOKA Frühjahrs-Polsteraktion

Nur für den kurzen Zeitraum bis zum 30. April 2021 können Sie Ihre Polstermöbel, seien es Stühle, Eckbänke, Sessel, Garnituren oder historische Stücke, sehr kostengünstig durch unsere erfahrenen Polsterer aufarbeiten lassen. Auch Reparaturen werden ausgeführt. **Und so geht's:** Kommen Sie einfach in unseren Sebnitzer JOKA Wohnstore und suchen Sie sich Ihren Lieblingsmöbelstoff aus den vielfältigen Kollektionen der Marken JOKA, Höpke, JAB, Chivasso oder Backhausen aus. Bringen Sie evtl. ein Foto und ein paar Abmaße mit, sodass wir Ihnen einen Kostenvoranschlag erstellen können. Natürlich ist auch eine Beratung und ein Aufmessen durch uns, bei Ihnen zuhause, möglich. Dann bestellen wir Ihren Möbelstoff in der benötigten Menge und können meist innerhalb weniger Tage mit den

Meisterbetrieb in Sebnitz seit 1947

spänig

JOKA
FACHBERATER

- Sonnenschutz
- Bodenbeläge
- Gardinen
- Polsterei
- Maler

RAUM AUSSTATTUNG

Schandauer Straße 5 · 01855 Sebnitz
Tel.: 035 971 - 52 167 · www.spaenig-sebnitz.de

f Raumausstattung / Lederwaren Spänig

SPRECHZEITEN SITZUNGSTERMINE BEREITSCHAFT

SPRECHZEITEN RATHAUS

Das Rathaus ist nur mit vorheriger Terminvergabe geöffnet.
Bitte vereinbaren Sie diesen im Vorfeld unter den unten
genannten Telefonnummern zu den folgenden Sprechzeiten:

Dienstag/Donnerstag 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr
Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

Telefonnummer	(Vorwahl 03596)
Bürgermeister/Sonstige Belange	569201
Amt Finanzen/Stadtkasse/Steuern	569222/228/225
Ordnungsamt	569230
Meldeamt	569233/237
Standesamt	569234
Amt für Stadtentwicklung und Bauwesen	569260

E-Mail: stadtverwaltung@neustadt-sachsen.de
DE-Mail: stadtverwaltung@neustadt-sachsen.de-mail.de

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise und
Hygieneregeln in den Eingangsbereichen.

SITZUNGSTERMINE

Technischer Ausschuss	04.05.2021
Verwaltungsausschuss	06.05.2021
Stadtrat	19.05.2021

Die Tagesordnung wird durch Aushang, im Internet und im
Neustädter Amtsblatt bekannt gegeben.

FRIEDENSRICHTER

Nächster Termin: 06.05.2021, 16:30 – 18:00 Uhr,
nach tel. Vereinbarung unter 0171 8655969 (ab 17:00 Uhr),
Schriftverkehr an Schiedsstelle der Stadt Neustadt in Sachsen,
Markt 1, 01844 Neustadt in Sachsen
E-Mail: friedensrichter@neustadt-sachsen.de

POLIZEI

Karl-Liebknecht-Straße 7 03596 58070

STADTMUSEUM

Malzgasse 7 03596 505506

Das Stadtmuseum ist derzeit geschlossen.
Aktuelle Informationen erhalten Sie auf der Homepage unter
www.stadtmuseum-neustadt-sachsen.de oder am Aushang
am Stadtmuseum.

STADTBIBLIOTHEK

Goethestraße 2 03596 604170

Die Stadtbibliothek ist nur nach Terminvereinbarung offen.
Aktuelle Informationen erhalten Sie auf der Homepage unter
www.neustadt-sachsen.de oder am Aushang an der Bibliothek.

Alle Medien können dienstags und donnerstags, von 10:00 –
17:30 Uhr, nach vorheriger Terminvereinbarung per Telefon
oder E-Mail zurückgegeben oder entliehen werden.

Nutzen Sie im Vorfeld den Online-Ausleihservice unter
<https://neustadt.bbopac.de>, um diese vorzubestellen und
vorzumerken. Leider besteht bis auf Weiters nicht die Möglich-
keit, dass die Benutzer selbst am Regal Medien aussuchen.

TOURISMUS-SERVICEZENTRUM

Johann-Sebastian-Bach-Straße 15 03596 587555
derzeit geschlossen, tel. wochentags von
10:00 – 14:00 Uhr oder per E-Mail unter
touristinfo@neustadthalle.de, www.touristinfo-neustadt.de

SOZIALES

03596 569231

Soziale Auskünfte und Auskünfte zu den Sprechstunden im
Bürgerbüro (Markt 24) erhalten Sie unter o. g. Telefonnummer
bzw. per E-Mail unter soziales@neustadt-sachsen.de.

BEREITSCHAFTSDIENST

(Angaben ohne Gewähr)

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bundeseinheitliche Rufnummer:	116117
Rettungsleitstelle Dresden	0351 501210

Zahnärzte

jeweils von 09:00 bis 11:00 Uhr, außerhalb der Sprechzeiten über
den ärztlichen Bereitschaftsdienst

24./25.04.2021

ZAP Papke	03596 602293
01844 Neustadt in Sachsen Rosa-Luxemburg-Straße 6	

01./02.05.2021

ZÄ Uhlmann	035971 53077
01855 Sebnitz, Hertigswalde 16	

Apotheken-Notbereitschaft

Notdienstapotheke Tel. 03591 19222 (für Bautzen), 0351 501210
(für Pirna) bzw. unter www.apotheken.de, folgende Apotheken
haben am Wochenende in unserer Region Notdienst:

25.04.2021

Spitzweg-Apotheke	03596 602030
01844 Neustadt in Sachsen, Dresdner Str. 71	

01.05.2021

Hirsch-Apotheke Sebnitz	035971 53737
01855 Sebnitz, Götzingerstraße 7	

02.05.2021

Löwen-Apotheke Stolpen	035973 24830
01833 Stolpen, Markt 2	
Adler-Apotheke Neukirch	035951 31412
01904 Neukirch, Hauptstraße 15	

Frauen- und Kinderschutzhaus

erreichbar über die Rettungsleitstelle	0351 501210
--	-------------

Tierärztliche Klinik Dr. Düring

Praxisnebenstelle, Rosengasse 7	035973 2830
---------------------------------	-------------

HAVARIE - BEREITSCHAFT

Wasserbehandlung Sächsische Schweiz GmbH

Bereich Abwasser		
Neustadt	Tel. 03596 501434	0175 5215749
Sebnitz	Tel. 035971 56775	0175 1672878

ENSO-Störungsrufnummern

Erdgas	0351 50178880
Strom	0351 50178881
Trinkwasser	035023 51610
ENSO – Servicenummer	0800 6686868
service@enso.de, www.enso.de	

Wohnungsbau- u. Wärmeversorgungsgesellschaft

Neustadt in Sachsen mbH/Technische Dienste Neustadt GmbH		
Obergraben 1	Notruf	0172 6300798

Die WASS GmbH (Tel. 03596 581840) und die WWGN mbH/TDN
GmbH (Tel. 03596 509230) sind mit vorheriger Terminvereinbarung
unter den angegebenen Telefonnummern geöffnet.

WÄSCHEMANGELN

Langburkersdorf/Hofmühle:	03596 502645
Anmeldung/Wäscheannahme dienstags von 10:00 – 14:00 Uhr	
Niederrottendorf, Anmeldung unter:	03596 504726

AMTLICHES UND INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

Stadtrat

In der 21. Sitzung des Stadtrates am 14.04.2021 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

SR-21-119

Neufassung des Mietvertrages zwischen der Stadt Neustadt in Sachsen und dem Gemeinnützigen Verein Soziales, Arbeitslos und Vorruhestand e. V. Neustadt in Sachsen (GAV) zu den Räumlichkeiten im Sportforum

Der Stadtrat der Stadt Neustadt in Sachsen stimmt der Neufassung des Mietvertrages zwischen der Stadt Neustadt in Sachsen als Vermieter und dem Gemeinnützigen Verein Soziales, Arbeitslos und Vorruhestand e. V. als Mieter mit Wirkung vom 01.07.2021 zu. Dieser Vertrag löst den Mietvertrag vom 31.05.2000 sowie dessen Nachträge vom 22.03.2006, 31.03.2018 und 30.09.2019 ab. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Mietvertrag zwischen der Stadt Neustadt in Sachsen und dem Gemeinnützigen Verein Soziales, Arbeitslos und Vorruhestand e. V. abzuschließen.

SR-21-159

Satzung zur 3. Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeiten der Stadt Neustadt in Sachsen (Entschädigungssatzung)

Der Stadtrat der Stadt Neustadt in Sachsen beschließt den Entwurf vom 15.03.2021 als Satzung zur 3. Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeiten der Stadt Neustadt in Sachsen (Entschädigungssatzung).

SR-21-160

Umgestaltung der Außenanlagen in der Grundschule Oberottendorf – Vergabe der Landschaftsbauarbeiten sowie Bevollmächtigung des Bürgermeisters zur Beauftragung weiterer Planungsleistungen

Die Landschaftsbauarbeiten für die Umgestaltung der Außenanlagen in der Grundschule Oberottendorf werden an das Unternehmen DTM Landschaftsbau GmbH Sachsen, 01900 Großröhrsdorf mit einer Angebotssumme in Höhe von 280.659,72 EUR inkl. 19 % MwSt. vergeben. Die Beauftragung erfolgt vorab der Bestätigung des Haushalts- und Finanzplanes 2021 – 2025 durch das Kommunalamt. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, stufenweise weitere Planungsleistungen an das Planungsbüro Schubert GmbH & Co. KG, 01454 Radeberg, zu beauftragen.

Zum Beschluss SR-21-159

Satzung zur 3. Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeiten der Stadt Neustadt in Sachsen (Entschädigungssatzung)

Auf der Grundlage von § 4 in Verbindung mit § 21 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09.03.2018 (SächsGVBl. S. 62), in der jeweils gültigen Fassung, hat der Stadtrat der Stadt Neustadt in Sachsen in seiner öffentlichen Sitzung am 14.04.2021 die folgende Satzung zur 3. Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeiten der Stadt Neustadt in Sachsen (Entschädigungssatzung) beschlossen:

Artikel 1 – Änderung der Satzung

1. Der **§ 4 Nr. 2** erhält folgende neue Fassung:
 2. Briefwahlbezirke

Briefwahlvorsteher	50,00 EUR
Stellvertretender Briefwahlvorsteher	45,00 EUR
Schriftführer	45,00 EUR
Beisitzer	40,00 EUR
sowie zusätzlich bei verbundenen Wahlen	10,00 EUR
2. Der **§ 4 Nr. 3** erhält folgende neue Fassung:
 3. Wahlhelfer

Ganztäglich eingesetzte Wahlhelfer	50,00 EUR
------------------------------------	-----------

Wahlhelfer im Einsatz bis zu drei Stunden	25,00 EUR
Wahlhelfer im Einsatz ab drei Stunden bis zu sechs Stunden	40,00 EUR
sowie zusätzlich bei verbundenen Wahlen	10,00 EUR

Artikel 2 – Neubekanntmachung

Der Bürgermeister kann den Wortlaut der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeiten der Stadt Neustadt in Sachsen (Entschädigungssatzung) in der vom Inkrafttreten dieser Satzung an geltender Fassung im Amtsblatt der Stadt Neustadt in Sachsen „Neustädter Anzeiger“ bekannt machen.

Artikel 3 – Inkrafttreten

Die Satzung zur 3. Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeiten der Stadt Neustadt in Sachsen (Entschädigungssatzung) tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Neustadt in Sachsen, 15.04.2021

Mühle

Mühle
Bürgermeister



Hinweis nach § 4 Abs. 4 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der im § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Wahlhelferinnen und Wahlhelfer für die Bundestagswahl am 26. September 2021 gesucht!

Für die Durchführung der Wahl zum 20. Deutschen Bundestag am Sonntag, dem 26. September 2021, werden für die Besetzung der Wahlvorstände in der Stadt Neustadt in Sachsen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht.

Mitarbeiten kann jeder Bürger, der am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet hat, die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt und möglichst in der Stadt Neustadt in Sachsen mit Hauptwohnung gemeldet ist. Als Mitglied eines Wahlvorstandes leisten Sie mit Ihrer verantwortungsvollen Arbeit einen unverzichtbaren Beitrag für die Demokratie. Zu den Aufgaben eines Wahlhelfers gehört es u. a. die Wahlberechtigung zu prüfen, die Stimmzettel auszuhändigen und die abgegebenen Stimmen auszuzählen. Vorkenntnisse für die Mithilfe im Wahlvorstand sind nicht erforderlich.

Für den Einsatz als Wahlhelfer/in wird ein Erfrischungsgeld gezahlt.

Die Bürger von Neustadt in Sachsen sind zur Mitarbeit in den Wahlvorständen aufgerufen!

Interessenten melden sich bitte bis **7. Mai 2021** in der Stadtverwaltung Neustadt in Sachsen, Frau Rothe, Zimmer 24, Telefon: 03596 569211, E-Mail: zentrale.dienste@neustadt-sachsen.de.

Hauptamt

Feuerwehrstatistik 2020

In Neustadt in Sachsen gibt es insgesamt sieben Ortswehren. In diesen leisteten im Jahr 2020 insgesamt 221 Kameradinnen und Kameraden ehrenamtlich als operative Einsatzkräfte in Brand- und Gefahrensituationen ihren Dienst. Der Alters- und Ehrenabteilung gehörten im vergangenen Jahr 132 und der Jugendfeuerwehr 96 Mitglieder an.

Auf die einzelnen Ortswehren verteilt, ergibt dies folgende Übersicht:

	Gesamt	o. EK	A/E	Jugend
Stadt Neustadt	106	61	27	18
Polenz	86	28	38	20
Krumhermsdorf	38	24	79	7
Langburkersdorf	46	21	12	13
Berthelsdorf, Ober- und Niederottendorf	91	41	31	19
Rückersdorf	39	20	11	8
Rugiswalde	43	26	6	11
Neustadt gesamt	449	221	132	96

(Gesamt: Feuerwehrangehörige insgesamt, o. EK: operative Einsatzkräfte A/E: Alters- und Ehrenabteilung, Jugend: Jugendfeuerwehr)

Im Vergleich zum Jahr 2019 mit insgesamt 224 operativen Einsatzkräften ist die Mitgliedzahl stabil geblieben. Bei der Alters- und Ehrenabteilung sind es zehn Mitglieder (142 im Jahr 2019) weniger, bei der Jugendfeuerwehr dagegen hat sich die Anzahl um zehn gegenüber 2019 (86 Mitglieder) erhöht, was besonders erfreulich ist. Im Jahr 2020 wurden zwei Kinderfeuerwehren unter pädagogischer Aufsicht gegründet. Das sind die Kinderfeuerwehr Berthelsdorf mit insgesamt 14 Mitgliedern, davon vier Mädchen und die Kinderfeuerwehr Polenz, mit sieben Mitgliedern, davon drei Mädchen. Die Polenzer Kinderfeuerwehr ist dem Schalmeiorchester zugeordnet. Interessierte musikalische Kinder sind immer gern dort gesehen und können sich jederzeit melden.



Straßenverkehrsunfall am 18. Februar 2020 auf der S 156a, Foto: FFW Neustadt

Im Jahr 2020 wurden die einzelnen Ortswehren zu 127 Einsätzen inner- und außerörtlich alarmiert. Dazu zählen Brände, Technische Hilfeleistungen, Tierrettung, Hilfe bei Verkehrsunfällen, Beseitigung von Sturmschäden, das Abstumpfen von Ölsuren und das Ausrücken bei Fehlalarmierungen durch Brandmeldeanlagen, die im Jahr 2020 insgesamt innerörtlich 15 betrogen. Es gab in unserer Stadt 13 Kleinbrände, acht Mittelbrände und einen Großbrand. Am meisten rückten die Kameradinnen und Kameraden mit 31 Einsätzen zu Technische Hilfeleistungen, wie z. B. Türöffnungen im Jahr 2020 aus. Auch die Stürme richteten wiederholt Schäden in unserer Stadt an, die beseitigt werden mussten. Insgesamt wurde 13 Mal deswegen die Feuerwehr alarmiert. Die nachfolgende Tabelle beinhaltet die Übersicht der Einsätze insgesamt, auch außerorts (die Zahlen im Text oben beziehen sich nur auf unsere Stadt).

Einsatzart	Anzahl Einsätze (Ortswehren insgesamt)		
	2018	2019	2020
Kleinbrand A/B	15	8	16
Mittelbrand	26	13	10
Großbrand (inner-und außerorts)	8	1	4
Technische Hilfeleistung	25	25	34
TH Tierrettung	2	2	1
TH Sturmschäden	22	16	14
TH Verkehrsunfälle	17	13	9
TH Öleinsätze/Sonstiges	15	22	22
Fehlalarmierung/ Sonstige Einsätze	15	21	17
Gesamt	145	121	127

Wiederholt kann man allen Kameradinnen und Kameraden ein herzliches Dankeschön für ihre Einsatzbereitschaft und ihr ehrenamtliches Engagement aussprechen.



Einsatz bei einem Feldbrand am 17. August 2020 im Ortsteil Niederottendorf, Foto: FFW Neustadt



Großbrand am 31. Dezember 2020 in der Gärtnerei Gruschwitz im Ortsteil Langburkersdorf, Foto: FFW Neustadt

Ende des amtlichen Teils -----

IN WORT UND BILD

Objektsicherungsmaßnahme aufgrund Baufälligkei im Ortsteil Rückersdorf, Kirchstraße 2 und 3

Als Eigentümer des ehemaligen Bauerngutes und der dazugehörigen Hallen auf der Kirchstraße 2 und 3 im Ortsteil Rückersdorf ist die Stadt Neustadt in Sachsen für notwendige Sicherungsmaßnahmen verantwortlich.

Ende Januar 2021 kam es aufgrund von aufliegenden Schneelasten bei einer Halle zu einem Einbruch des Daches. Daraufhin fand Anfang Februar 2021 eine Vorortkontrolle durch das Amt für Stadtentwicklung und Bauwesen gemeinsam mit dem Städtischen Bauhof zur Gefährdungsabschätzung sowie zur Abstimmung sofort notwendiger Objektsicherungsmaßnahmen statt. Im Ergebnis der Begehung wurde das Gelände mit einem Bauzaun gesichert und festgelegt, dass der Bereich des eingestürzten Daches durch den Städtischen Bauhof abgetragen werden muss. Im Vorfeld dieser Maßnahme erfolgten ab dem 13. April 2021 erste vorbereitende Arbeiten, um eine Zugänglichkeit zur Sicherung herzustellen.

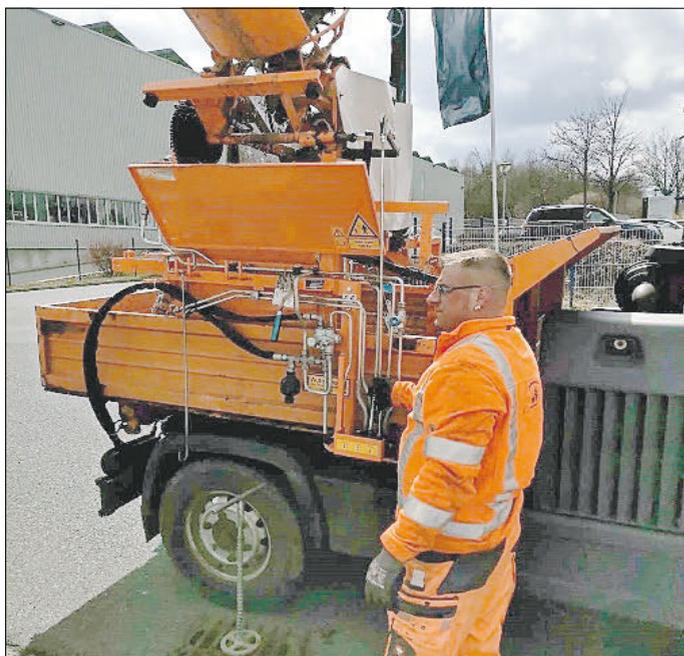


Sicherung der Halle durch Sven Frost vom Städtischen Bauhof

Städtischer Bauhof reinigt Straßeneinläufe

Die Übergangszeit vom Winterdienst zur Grasmahd nutzt der Städtische Bauhof unter anderem auch für die Reinigung der über 3.100 Straßeneinläufe im Gemeindegebiet.

Die Mitarbeiter arbeiten sich derzeit von Ortsteil zu Ortsteil durch und entleeren die zum Teil wieder gut gefüllten Sinkkästen. Dafür steht ein spezielles Sinkkasten-Reinigungsgerät zur Verfügung. Dieses ist auf einem Multicar verlastet und erleichtert das Heben und Senken der schweren Aufsätze und Sinkkästen.



Bauhofmitarbeiter Jan Schäfer beim Bedienen des Sinkkasten-Reinigungsgerätes

Bürgermeister Peter Mühle gratuliert Schülern unserer Oberschule

Der 3. Platz beim Regionalwettbewerb Dresden-Ostsachsen von „Jugend forscht – Schüler experimentieren“ ging an drei Schüler unserer Friedrich-Schiller-Oberschule

Die drei Schüler Katrin Heffel, Artur Gejland und Toni Matthias Haase trafen sich im Rahmen des Ganztagesangebots „Jugend forscht“ regelmäßig, um gemeinsam an ihrem Projekt „Perimeter-schutzsystem (PSS) für Landwirtschaftsbetriebe“ zu arbeiten. Unterstützt wurden sie dabei von ihrem GTA-Leiter Ullrich Hering.

Die Schüler untersuchten am Gehege der Straußenfarm in Helmsdorf unter Einsatz von Mikrowellensensoren, die einen unsichtbaren Vorhang vor dem bestehenden Elektrozaun bilden, einer akustischen Signaleinrichtung, die menschliche Sprache ausgibt und einer speziellen Videokamera, die den Betreiber zeitnah alarmiert, ob sich das Gelände besser vor Beeinträchtigungen schützen lässt. Denn in der Vergangenheit kam es immer wieder zu Störungen durch Menschen und Tiere, die zu Verletzungen der Strauße bis hin zur Tötung führten.

Mit ihrer Arbeit beteiligten sich die Jugendlichen am Regionalwettbewerb Dresden-Ostsachsen von „Jugend forscht – Schüler experimentieren“, der dieses Jahr unter dem Motto „Lass Zukunft da“ stattfand. Am 2. März 2021 war es dann so weit, in eigens eingerichteten virtuellen Konferenzräumen präsentierte Jungforscher Toni das Forschungsprojekt einer Fachjury aus Wissenschaft und Wirtschaft und errang damit den 3. Platz für das Team.

Am 15. April 2021 folgten die Akteure der Einladung des Bürgermeisters ins Rathaus und stellten das Projekt mit einem Versuchsaufbau näher vor. Peter Mühle gratulierte zu dieser Auszeichnung, überreichte die Urkunden und würdigte die nicht selbstverständliche Leistung mit einem kleinen Präsent.



Bürgermeister Peter Mühle (links) gratulierte den beiden Jugendlichen v. l. Artur Gejland und Toni Matthias Haase sowie ihren GTA-Lehrer Ullrich Hering zu diesem tollen Ergebnis

Für Sie schon mal in der Neustadt-Chronik geblättert

(Folge 3)

Heute wollen wir an einen ganz besonderen Anlass in der jüngeren Geschichte unserer Stadt und der gesamten Region erinnern, an den

2. Mai 1951, den in diesem Jahr 70. Jahrestag der Gründung von FORTSCHRITT.

Vielen von uns sind die FORTSCHRITT-Erinnerungen noch allgegenwärtig. Es sind Erinnerungen an gute und an weniger gute Zeiten. Auf jeden Fall war für viele ältere Neustädter FORTSCHRITT ein Teil ihres Lebens. Dass sich FORTSCHRITT, hervorgegangen aus einer Firma mit leeren Werkhallen und fernab von

traditionsreichen Industriestandorten, in einer historisch kurzen Zeit zu einem ernst zu nehmenden Faktor im harten Wettbewerb regionaler, industrieller, landwirtschaftlicher und internationaler Konkurrenten entwickelt und in diesem weltweiten Wettbewerb sogar glänzend über fast fünf Jahrzehnte bestanden hat, ist die eigentliche Erfolgsgeschichte von FORTSCHRITT. Und manch einer der noch lebenden Zeitgenossen wird mit Stolz sagen: Ich bin dabei gewesen und habe zu dieser Neustädter Erfolgsgeschichte beigetragen. Allein diese Erinnerungen sind es wert, mit Stolz, aber auch mit gebotenem Abstand und mit etwas Wehmut zurückzublicken

Die FORTSCHRITT-Maschinensysteme und die selbstfahrenden Landmaschinen waren für die Großraum-Landwirtschaften in der DDR und in Osteuropa ein marktgerechtes Angebot. Überall in der DDR traf man auf FORTSCHRITT-Betriebe, die der Idee anwenderorientierter Maschinensysteme, der Konzentration und Spezialisierung im Landmaschinenbau verpflichtet waren. Über 30 Jahre galten die weiß-blauen FORTSCHRITT-Landmaschinen und der Firmenname FORTSCHRITT als Botschafter für die Stadt Neustadt in der DDR, in Osteuropa, in der Sowjetunion, in vielen westeuropäischen und Entwicklungsländern.

Gleichwohl versucht die Neustadt-Chronik jegliches nostalgische Schwärmen und vage Stammtischparolen hinter sich zu lassen und einen möglichst objektiven Blick zurück auf die Sonnen- und die Schattenseiten von FORTSCHRITT, aber zugleich auf eine stolze und anerkannte Vergangenheit zu werfen. Ja, die nahezu fünf Jahrzehnte (1951 – 1990) währende FORTSCHRITT-Geschichte war voller Widersprüche und umfasst einen unaufhaltsamen Aufstieg, einen berausenden Höhenflug und den schmerzhaften Niedergang einer Weltfirma – ein Grund genug, unvoreingenommen die Ursachen dieser Entwicklung zu hinterfragen.



Eingang zum Kombinat in den 60er Jahren

FORTSCHRITT hat über nahezu fünf Jahrzehnte Tausenden von Menschen in und um Neustadt guten Lohn und soziale Anerkennung gegeben, aber auch Ängste und Sorgen bereitet. Und viele von ihnen sind nach wie vor überzeugt, dass der Landmaschinenbau in Neustadt ein unverdientes Ende genommen hat. Waren es anfangs Vorbehalte gegen den Standort Neustadt und später die sozialistische Planwirtschaft, die Mangelwirtschaft, das staatliche Außenhandelsmonopol, der Alleinvertretungsanspruch der Partei und schließlich der politische Wille der Treuhänder, die Kombinatstrukturen zu zerschlagen – sie alle haben das Ende von FORTSCHRITT besiegelt.

Als am 2. Mai 1951 das Kombinat FORTSCHRITT aus den ost-sächsischen Landmaschinenbetrieben in Neustadt/Stolpen, Singwitz, Bischofswerda und Kirschau unter der Leitung von Kombinatdirektor Bernhard Thieme und mit Sitz in Neustadt in Sachsen gegründet wurde, ahnten wohl die wenigsten, welcher gewaltiger Konzentrations- und Spezialisierungsprozess in den Kombinatbetrieben und in Neustadt damit in Gang gesetzt wurde, wie unter anderem:

- seit 1955 Schaffung zentraler Konstruktionsbüros für Halmfüttertechnik in Neustadt und für Getreideernte-technik in Singwitz
- 1956 Gründung der FORTSCHRITT-Betriebsberufsschule
- 1969 Bau des Rechenzentrums
- 1970 Aufbau einer zentralen FORTSCHRITT-Serviceorganisation in Polen
- 1971 Inbetriebnahme von zwei EDVA R 300, 1974 einer EDVA ES 1040, 1982 einer EDVA ES 1055 und einer EDVA ES 1057 (EDVA: elektronische Datenverarbeitungsanlage)
- 1973 Zuordnung des Traktorenwerkes Schönebeck
- 1977 Zentralisierung des Fertigungsmittelbaus in Neukirch
- 1978 Zusammenführung der Landmaschinenkombinate FORTSCHRITT, Weimar und Impulsa Elsterwerda, des Handelskombinates agrotech und des Außenhandelsbetriebes FORTSCHRITT Landmaschinen Berlin
- 1980 Inbetriebnahme des Zentralen Ersatzteillagers in Neustadt



Zentrallager (auch „Schwarze Kuh“ genannt)

Wenn auch die Innovationskraft der FORTSCHRITT-Konstruktionsbüros das Leistungsvermögen der DDR-Volkswirtschaft überforderte, sind noch heute unter anderem die Anhänger-Mählader E 062, die Anhänger-Feldhäcksler E 065, die Mähdrehscher E 512, das Gartengerätesystem E 930 und schließlich die selbstfahrenden Feldhäcksler E 280 und die selbstfahrenden Schwadmäher E 310 beredete Zeugnisse der FORTSCHRITT-Ingieurskunst.



Feldhäcksler E 280 im Einsatz



Mährescher E 516 und LKW W 50 L im Einsatz, Archiv: W. Thalheim

Die Neustadt-Chronik muss aber auch aufzeigen, dass diese FORTSCHRITT-Erfolgsgeschichte nicht dank, sondern trotz der Dogmen einer zentralen Planwirtschaft, eines abgeschotteten Weltmarktes und gravierender Zuliefer-, Arbeitskraft- und Investitionsdefizite erkämpft wurde, gegen regionale Neider, gegen volkswirtschaftliche Disproportionen und gegen eine gewaltige Überkapazität im Landmaschinenbau auf dem Weltmarkt.

Nachhaltig für die Stadt und gesamte Region erwiesen sich Investitionen des Kombinates in die regionale Infrastruktur, z. B. in die Infra- und Handelsstruktur, in den Wohnungsbau, in die Freizeitanlagen, unter anderem in die Trinkwasserversorgung, in die Neubauviertel am Friedenseck, in der August-Bebel-Straße, am Bruno-Dietze-Ring und an der Maxim-Gorki-/Friedrich-Engels- und Heinrich-Heine-Straße, in die HO-Kaufhallen, die Wilhelm-Pieck- und die Maxim-Gorki-Schulen, in die KiTa, das Kreiskulturhaus, das Stadion der Landmaschinenbauer, den Skihang Rugiswalde und nicht zuletzt in die amtlich ungeliebte Volksschwimmhalle.

Seit dem 1. Juli 1990 ist das Kombinat FORTSCHRITT Geschichte. Wenn sich im Jahr 2021 noch zahlreiche unmittelbar Betroffene eine eigene Meinung bilden können, ob sie nun an der Werkbank, am Rechner, im Konstruktionsbüro oder auf den Auslandsmärkten gearbeitet haben, wird ihre Meinung verständlicherweise unterschiedlich ausfallen. Vielleicht können sie die ausgewogene Einschätzung der Neustadt-Chronik teilen, denn erstmals wird die Erfolgsgeschichte von FORTSCHRITT unabhängig von den gestrigen und heutigen Meinungsmachern, vorbehaltlos und dennoch mit einem gewissen Stolz analysiert. Diese Sicht ist neu, verspricht Spannung und fordert zur Stellungnahme heraus.

Anlässlich seines 95. Geburtstages am 26. Juni wird die Folge 4 an den Architekten dieser Erfolgsgeschichte und Förderer der Stadt Neustadt, Dr. Bernhard Thieme, erinnern.

INFORMATIONEN

Corona-Testzentrums in Neustadt in Sachsen

In Neustadt in Sachsen gibt es bereits zwei Möglichkeiten, sich kostenfrei mithilfe eines Antigen-Schnelltests auf den Coronavirus testen zu lassen.

Tests durch den ASB Ortsverband Neustadt/Sachsen im Sportforum

Der ASB Ortsverband Neustadt/Sachsen e. V. bietet diesen sowie **neu auch einen PCR-Test** im Sportforum, Maxim-Gorki-Straße 11, zu folgenden Öffnungszeiten an:

Testzeiten im Sportforum Neustadt in Sachsen:

Mo. 07:30 – 12:00 und 12:30 – 15:00 Uhr
Di. 08:30 – 13:00 und 13:45 – 18:00 Uhr
Mi. 15:00 – 19:00 Uhr

Do. 08:30 – 13:00 und 13:45 – 18:00 Uhr
Fr. 08:30 – 14:00 Uhr
Sa. 08:30 – 14:00 Uhr
So. 08:30 – 12:00 und 13:00 – 16:30 Uhr

Im Corona-Testzentrum in Neustadt in Sachsen sind auch PCR-Testungen (auch ohne Termin) möglich.

Laborbedingt gilt jedoch für die Entnahme folgende wichtige Information:

Abnahmetag	Das Ergebnis steht fest am
Montag	Dienstagvormittag
Dienstag	Mittwochvormittag
Mittwoch	Freitagvormittag
Donnerstag	Freitagvormittag
Freitag	Samstagvormittag
Samstag/Sonntag	Dienstagvormittag

Aktuelle Informationen finden Sie immer unter:

<https://www.asb-neustadt-sachsen.de/testzentrum/neustadt/>

Letzte Test-Abnahme jeweils 15 Minuten vor Schließung

Telefon: 03596 5398079 (nur während der Testzeiten)

Es gibt keine Terminvergabe. Sie müssen zur Testung ein gültiges Ausweisdokument mitbringen und dies dem Testteam vorlegen.

Schnelltests auch in Marktapotheke möglich

Weiterhin besteht die Möglichkeit, sich in der Markt-Apotheke, Böhmisches Straße 2, zu den allgemeinen Öffnungszeiten testen zu lassen.

Stand: 04/2021, Änderungen vorbehalten

Jetzt schon vormerken:

SachsenEnergie-RundumTour am 6. Juni 2021

Radpartie rund um Neustadt in Sachsen – Startpunkt ist das Schloss Langburkersdorf.

Die Teilnehmerzahl ist aufgrund der Corona-Pandemie begrenzt – Tickets gibt es ab 1. Mai nur im Internet.

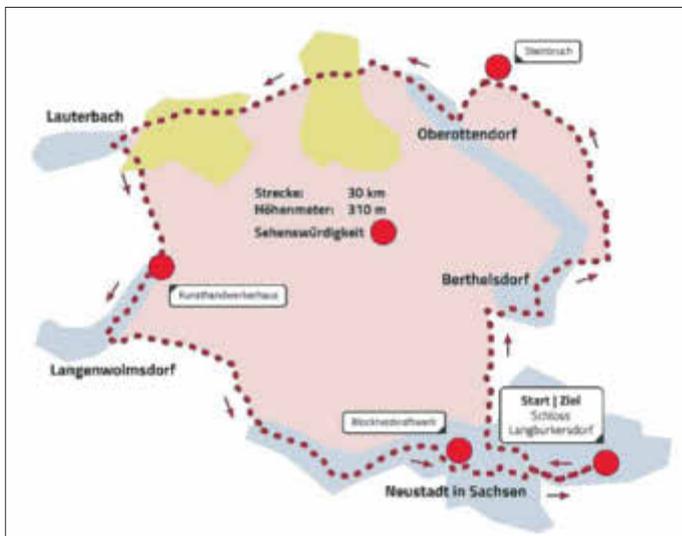


Foto: Tobias Roetsch

SachsenEnergie lädt zur 15. Erlebnisradtour für Jedermann ein – einst als ENSO und jetzt als SachsenEnergie – der Verbindung aus DREWAG und ENSO. Das Besondere: Stets werden andere Regionen Ostsachsens erkundet. Hunderte Freizeitradler nutzen die Gelegenheit, ihre nähere oder weitere Umgebung zu entdecken. Allerdings ist diesmal alles etwas anders. Aufgrund der Corona-Pandemie findet die Veranstaltung unter Einhaltung von Schutzmaßnahmen statt. Dazu gehört unter anderen, dass die Zahl der Teilnehmer auf 700 begrenzt wird und sie gestaffelt nach festen Zeiten starten.

Sehenswertes

Die Erlebnisradtour findet im Norden des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge statt. Am 6. Juni 2021 führt die etwa 30 Kilometer lange Strecke vom Schloss Langburkersdorf über Oberottendorf, Lauterbach, Langenwolmsdorf und Neustadt zum Ausgangspunkt zurück. Unterwegs gibt es wie immer viel zu sehen, beispielsweise den 100 Meter tiefen Steinbruch in Oberottendorf, das Kunsthandwerkerhaus mit Schauwerkstatt in Langenwolmsdorf und das Blockheizkraftwerk in Neustadt in Sachsen. Am Ziel klingt die Tour mit einem Fahrradfest aus.



Tour-Partner

Bei der Vorbereitung und Durchführung der Radpartie hat SachsenEnergie wieder Unterstützung von Städten und Gemeinden, Vereinen und Unternehmen der Region erhalten. So sorgen die SachsenEnergie-Partner für Verpflegung und Getränke. Mit dabei sind Oppacher, die Heinrichsthaler Milchwerke GmbH, die Schiebocker Fleischverarbeitungsgesellschaft mbH und die Pulsnitzer Lebkuchenfabrik GmbH.

Gestartet wird zwischen 09:00 und 11:30 Uhr. Die Teilnahmegebühr von 12,00 EUR, ermäßigt 8,00 EUR, beinhaltet ein T-Shirt, ein Lunchpaket, Getränke auf der Strecke, medizinische Versorgung und Reparaturdienste für Notfälle.

Die Anmeldung ist ab 1. Mai 2021 nur über die Website: www.rundumtour.de möglich.

Die Online-Anmeldefrist endet am 30. Mai 2021. Falls die Veranstaltung nicht stattfinden darf oder weitere Auflagen verordnet werden, finden Sie dazu alle Informationen auf der Webseite.



Nächste Energieberatung

Allen Mietern und Hauseigentümern bietet die Verbraucherzentrale Sachsen eine anbieterneutrale Energieberatung an.

Die Beratungen finden nach Voranmeldung vorerst **NUR TELEFONISCH** statt (kostenfrei, die Energieberatung ruft zum Beratungstermin an).

Beratungsschwerpunkte sind Strom- und Heizkosten, baulicher Wärmeschutz, Probleme mit Schimmel, Fragen zur Haustechnik, Einsatz erneuerbarer Energien, Fördermittel für energetische Sanierungen, Tipps für Neu-/Altbauten und vieles andere mehr: Ein Termin kann unter der kostenfreien Rufnummer 0800 809802400 vereinbart werden. Das Servicetelefon ist Montag bis Donnerstag, von 08:00 bis 18:00 Uhr und Freitag, von 08:00 bis 16:00 Uhr, erreichbar.

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale ist das größte interessenneutrale Beratungsangebot zum Thema Energie in

Deutschland und seit 1978 verlässlicher Begleiter auf dem Weg in eine energiebewusste Zukunft. Bundesweit stehen mehr als 600 Energieberater jährlich rund 140.000 Verbrauchern zur Seite. Sie beraten in einer unserer 900 Beratungsstellen in ganz Deutschland oder direkt zu Hause.

Termin:

27.05.2021, 14:00 bis 17:30 Uhr und jeden 4. Donnerstag im Monat

www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

KULTURINFORMATIONEN



Medienausleihe und Rückgabe mit einem Termin in der Stadtbibliothek

Derzeit können Medien in der Stadtbibliothek am Dienstag und Donnerstag, von 10:00 bis 17:30 Uhr, nach einer vorherigen Terminvereinbarung zurückgegeben oder entliehen werden. Leider besteht bis auf Weiters nicht die Möglichkeit, dass die Benutzer selbst am Regal Medien aussuchen.

Die Ausleihe bzw. Vorbestellung erfolgt momentan nur über das Internet unter www.neustadt.bbopac.de. Damit kann der Leser im Gesamtbestand der Einrichtung recherchieren und vormerken. Per E-Mail erhält dieser von den Mitarbeitern der Stadtbibliothek eine Rückmeldung mit einem Termin, wann die Abholung erfolgen kann.

Auch telefonisch (unter 03596 604170) besteht die Möglichkeit einer Terminvereinbarung. Auf Wunsch wählen die Bibliotheksmitarbeiter schon im Vorfeld Medien für den Benutzer aus, die dann zur Ausleihe an der Theke bereitgehalten werden.

Um schneller auf unsere Internetseite zu gelangen, können Sie gern unseren QR-Code nutzen.



Ihre Stadtbibliothek

— Anzeige(n) —

kleine Träume
große Wirkung

Sie wollen Großes bewirken?
Dann investieren Sie in eine Zukunft ohne Alzheimer und werden Sie Zustifter. Rufen Sie uns an unter:

0211/83 68 06 3-0

Stiftung
Alzheimer Initiative

Stiftung Alzheimer Initiative gGmbH
www.alzheimer-forschung.de/stiftung



Aprilwetter in sächsischer Mundart

„Kommt Ostern ni im März, dann kummts ebn im April.“ Heuer traf das wiedr zu. Und zum Ostrfest hat mr paar scheene Taache. Mir dachtn schun, dr Frihling hat Einzuch gehaltn. Übr zwanzch Grad in dr Sunne! Und nu typisches Aprilwetter: Sunne, Räächn, Graupl- und Schneeschauer. Dr April is launisch, der macht ebn, wasr will.

Natierlich kann ni jedn Taach de Sunne schein. Im April musste, ooch wenn dr Himml klar is, immr än Schirm mitnehmn. Denn „uff das Wetter is wie uff de Liebe kee Vorlaß“. „Hundertma schlägts Wetter um, das is das Privilegium.“ „Aprilwetter und Kartnglick, wechseln jedn Oochnblick.“ „Bald rauh und trieb, bald hell und mild, is dr April des Menschn Ebenbild.“

Und gibts „im April viel Räächn, das kummt dem Bauer ge-läächn“. „Nassr April, der Frichte viel.“ „Aprilschnee is bessr als Schafmist!“ Mitr Kartuffl sulltr mr noch ä bissl wartn. „Legtste im April, kummt se wenn se will, legtste im Mai, kummt se glei.“ Wenn mr än Hahn hättn, wüßt mr übers Wetter bessr Bescheid. „Kräht der Hahn frieh uff dem Mist, so ändrt sichs Wetter odrs bleibt wies is.“ Man saacht ooch: „Wers Wetter scheut, kummt niemals weit“. Denn „wie das Wetter, so de Laune“. Das Wetter hängt viel vum Winde ab. „Man muss wissen, woher dr Wind weht“, „andr Wind, andr Wetter“ und „mit gutem Winde ist gut segeln“, denn „fehlt's am Winde, musste rudern“. „Wer Wind sät, wird Sturm ernten“, das steht schun in dr Bibl. Abr „ein kräftiger Sturm vorjagt auch viel Spreu“. Und manchma dreht sich dr Wind, da muss man den Mantl anders hängn. Denn die Erfahrung lehrt: „wer gegn den Wind pustet, kriegt nasse Hosn“.

Manfred Herzog

— Anzeige(n) —

Frank Röllig

Garten- & Landschaftsbau

Dorfstraße 5 | Ulbersdorf
01848 Hohnstein
Tel. (035971) 557 83
Funk (0172) 357 94 19
e-mail: roellig-f@t-online.de

Unsere Leistungen

- Winterdienst vom Kleintraktor bis Unimog
- Grün- und Heckenschnitt sowie Baumpflege
- Gestaltung von Außen- und Hofanlagen mit Pflasterarbeiten und Wegebau
- Zaun- und Carportbau // Landschaftsbau und -pflege
- Kleintransporte und Baggerarbeiten
- Liefern von Sand, Kies, Frostschutz, Splitt und Fertigbeton

NACHRICHTEN AUS SCHULEN UND KINDERTAGESSTÄTTEN



Post vom Osterhasen

Heute wollen unsere Sammel- und Honigbienen erzählen, dass sie sich alle über die Post vom Osterhasen riesig freuen. Jedes Kind der zwei „großen“ Gruppen erhielt einen Brief und extra Ausmalkarten von Hanni Hase als Dankeschön für die schönen Bilder, die wir hingeschickt haben.

Im nächsten Jahr schreiben wir sicher wieder nach „Ostereistet“.

Es grüßen die Hohwaldbienen



Garten- und Landschaftsbau

Grundstückspflege und Hofgestaltung
Erdbau · Baugruben · Transporte · Baggerarbeiten · Pflasterarbeiten
Sand · Kies · Frostschutz · Splitt · Erde · Kompost · Feuerholz
Anlieferung schnell und zuverlässig auch Kleinstmengen

SAISONANGEBOTE: Neu bei uns - GAS -

Quedlinburger Saatgut * Grassamen * Pflanzkartoffeln * Steckzwiebeln * Gartengeräte *
Blumenerde * Hackschnitzel * Rindenmulch * Dünger NPK * Eisensulfat gegen Moos * Branntkalk
gemahlen und gekörnt * Futtermittel * Weidezaun und Zubehör * Arbeitsbekleidung

Haus - Hof - Gartenmarkt
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr · Sa. 9 - 12 Uhr

Ehrenberger Landservice GmbH
Hauptstraße 105 · 01848 Ehrenberg
Telefon 0359 75/81 252
www.landservice-ehrenberg.de

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, dem 7. Mai 2021

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:
Mittwoch, der 28. April 2021

Annahmeschluss für Anzeigen ist:
Freitag, der 30. April 2021, 9.00 Uhr



Neues aus dem Knirpsenland

Ostern im Knirpsenland



„Has, Has, Osterhas ... leg die Eier, da dieses Jahr wieder einmal alles ein bisschen anders ist, eben in den Schnee, statt in das Gras“. Die Kinder sind einfach glücklich, wieder in der Kita mit ihren Freunden spielen zu können, sodass diese kleine Änderung des Gedichtes gar nicht ins Gewicht fällt. Die Dinge, die von den Erwachsenen anfangs als „komisch“ im Kita-Alltag wahrgenommen wurden, sind inzwischen zu Routinen geworden, zu Selbstverständlichkeiten. Und so genießen es alle, miteinander zu basteln, zu spielen, zu lernen. Die Osternester, die der Hase in der Kita versteckt hatte und die die Kinder gemeinsam fanden, bereiten viel Freude und darum geht es letztlich.

Wir wünschen allen ein gesundes und fröhliches Frühjahr.

Das Team vom Knirpsenland



Kita „Sonnenland“ Polenz

Der Osterhase war da ...

und das nicht nur einmal. Bei uns Spatzekam er mehrmals angehängelt, denn vor unserer eigentlichen Nestsuche durften nicht alle Kinder in den Kindergarten kommen.

So wurde dieses Jahr gestaffelt gesucht. Die einen suchten vor Ostern, die anderen in den Ferien und die restlichen, als sie aus den Osterferien wiederkamen. Somit konnte jedes Spatzekind ein Nest suchen und der Osterhase hat sich gern diese Mühe gemacht. Denn wir waren auch im Vorfeld sehr



fleißig und haben schöne bunte Ostereier aus Wolle kreiert und lustige Ostergedichte aufgesagt. Auch unser Zimmer hatten wir toll geschmückt und Ostereier an die Fenster gemalt. Wir hoffen, dass wir nächstes Jahr wieder alle zusammen suchen dürfen und vielleicht sogar den Osterhasen persönlich treffen können.

Die Spatzekinder mit Dani und Sindy



Evangelische Kita „Unterm Himmelszelt“

Auch kleine Hände können großes schaffen

In der Regenbogengruppe gibt es viele eifrige Baumeister, die mit Kapplasteinen großartige Bauwerke anfertigen. Immer wieder konstruieren die Kinder, einzeln aber auch in kleineren Gruppen, hohe, längliche und breite Gebäude. Oft bauen die Kleinen und Großen wunderschöne Tiergehege und Ställe. Stolz präsentieren sie dann ihre erschaffenen Werke. Es werden Rücksichtnahme, soziales Miteinander und respektvoller Umgang gefördert sowie gute, motorische Fähigkeiten und Auge-Hand-Koordination benötigt. Die Kapplas werden mit Fahrzeugen im Zimmer verladen und transportiert. Auch, die in Vorlagen gezeigten Möglichkeiten, greifen die Kinder auf und verändern sie nach eigenen Ideen. Dabei sammeln Sie Material- und Raumerfahrungen und lernen, wie schnell etwas zusammenfallen kann. Nach Beendigung des Spiels wird gemeinsam aufgeräumt. Natürlich dürfen die großartigen Meisterstücke stehen bleiben. Denn auch Ordnung will gelernt sein.



Es grüßen die Regenbogenkinder mit Birgit



News aus der Kita „Vogelnest“

Kinderkonferenz bei den „Großen Störchen“

Im Vogelnest waren die Schulanfänger nun nach der Coronapause endlich wieder vollständig.

Schön, wie schnell sich die Gruppe wiedergefunden hat und vor allem, schön zu sehen, wie die Kinder gewachsen und gereift sind. Endlich konnten die Freunde wieder zusammen spielen, lernen und lachen. Nun war es auch an der Zeit, für die zukünftigen Schulanfänger über den Abschied vom Kindergarten und damit über die Abschiedsfeier nachzudenken. Im Vogelnest ist es schon zur Tradition geworden, dass die Kinder den Ablauf der Feier selbst entscheiden und planen können.

So setzten sich alle zusammen, um Vorschläge zu sammeln und zu diskutieren. Tatsächlich hatten sich die Sechsjährigen im Vorfeld schon Träume und Wünsche dazu überlegt. Emsig wurden die Ideen zusammengetragen. Bei der Kinderkonferenz wurden natürlich auch Regeln für die Kommunikation und den Verlauf vereinbart und super eingehalten. Für alle ist es wichtig zu lernen, dass jeder seine Meinung sagen und aussprechen kann, dass alles ernst genommen wird und dass am Ende aber die Mehrheit entscheidet. Das sind die ersten Begegnungen mit der Demokratie im Leben der Kinder und sie prägen die Einstellung des Kindes dazu. Die Begeisterung und Vorfreude steigerte sich bei den Schulanfängern mit jedem Vorschlag. Die Erzieherinnen

notierten alles und halfen ihnen bei den Entscheidungen, denn nicht alle konnten aufgenommen werden. Als der Ablaufplan nach demokratischer Abstimmung stand, holten die Kinder die Leiterin der Einrichtung aus dem Büro. Sie wussten, dass bei solchen Vorhaben ihr Einverständnis wichtig war. Begeistert erzählten die Schulanfänger, wie sie sich ihren Abschied vom „Vogelneest“ vorstellen. Nun hoffen die Kleinen und Großen des Kindergartens, dass das Fest auch im Juli 2021 möglich ist.



AUS DEM VEREINSLEBEN



**Mehr
Generationen
Haus**
Miteinander – Füreinander

Beratung und Unterstützung

Anmeldung und Infos im ASB-Mehrgenerationenhaus Sächsische Schweiz (MGH)
Maxim-Gorki-Str. 11 a, 01844 Neustadt in Sachsen

Tel. Mehrgenerationenhaus: 03596 604710
E-Mail: mgh@asb-neustadt-sachsen.de

Tel. Jugendsozialarbeit: 0173 7952254
E-Mail: jugendsozialarbeit.neustadt@asb-neustadt-sachsen.de

Tel. Schulsozialarbeit Friedrich-Schiller-Oberschule:
0172 1595736
E-Mail: Schulsozialarbeit@asb-neustadt-sachsen.de

Tel. Inklusionsassistentin Friedrich-Schiller-Oberschule:
0172 6534955
E-Mail: iass1.nst@asb-neustadt-sachsen.de

Tel. Schulsozialarbeit Oberschule Stolpen:
0162 1774912
E-Mail: ssa.stolpen@asb-neustadt-sachsen.de

Mehrgenerationenhaus

Willkommen in unserer neuen, bunten Welt

Manchmal hat man etwas schneller, als man denkt: das Blitzerfoto, weil mal wieder der berühmte Bleifuß auf dem Pedal stand, Muskelkater vom zügigen Joggen oder eben ein fertiges Familienzentrum, weil engagierte Helfer/-innen nicht zu bremsen waren. In der letzten Ausgabe vom Amtsblatt riefen wir noch dazu auf, dass wir für die Gestaltung unserer neuen Räume Unterstützung suchen. Nur zwei Tage später war unser, für die Einrichtung hergerichtetes Familienzentrum, mit neuem Leben gefüllt. Dank der tollen Unterstützung, sowohl des Teams als auch der ehrenamtlichen Helfer/-innen (Großes Lob!), können wir jetzt sagen: „Es ist vollbracht!“ Der neue Raum ist fertig und wartet darauf, dass der rote Teppich zur feierlichen Einweihung ausgerollt werden kann. Weil das noch

etwas dauern wird und wir auf entspannte Umstände warten, wollen wir Ihnen den Raum gerne schon einmal vorab mit einem Bild vorstellen. Hier sollen vor allem Eltern und Kinder die Möglichkeit bekommen, in gemeinsamen Austausch und Interaktion zu treten. Bis wir das wieder anbieten können, bleibt nach wie vor die Alternative zur telefonischen Familienberatung während unserer Öffnungszeiten. Es besteht zudem die Chance, sich einmal selbst ein Bild vor Ort vom neuen Familienzentrum zu machen. Unter Einhaltung der bestehenden Sicherheitsvorkehrungen sind Einzelbesuche in der Einrichtung möglich. Wer Interesse daran oder generell Fragen zur zukünftigen Nutzung des Raumes hat, darf sich gerne bei uns melden und uns darauf ansprechen. Wir freuen uns auf Ihr Interesse und darauf, in Zukunft unser neues Familienzentrum gemeinsam auch aktiv mit Leben zu füllen.



Erwachsene & Familie

Beratung per Telefon und vor Ort

Ansprechpartnerin:

Heike Topf Schreibbüro und Ausfüllhilfe 03596 604710

Kinder und Jugend

Offener Schlagabtausch im Jugendtreff

Eine ereignisreiche und erfolgreiche Woche liegt hinter uns. Das neue Familienzentrum konnte fertiggestellt werden und damit verbunden stand der Raum nun komplett leer. Wie bereits angekündigt, geht auch unser Jugendtreff auf Wanderschaft und hat seine neue Bleibe in unserem nun ehemaligen Familienzentrum gefunden. Beim Betrachten des Raumes wussten wir, dass es viel zu tun gibt. Für unsere Jugendlichen ist das kein Problem, im Gegenteil. Gerade weil wir an unserer Einrichtung motivierte Jugendliche haben, die das Projekt Jugendtreff 2.0 auf allen Ebenen voranbringen, blicken wir auf eine gute Woche zurück. Die Chance, sich ihren eigenen Raum zu gestalten, wollen sich viele nicht nehmen lassen. Das geht natürlich am besten vom Ausgangspunkt Null aus. Wir haben offen diskutiert und geplant, Ideen gesammelt, waren im Baumarkt einkaufen und dann ging es los. Die alte Farbe musste weg und ein neuer Anstrich her. Nach Ende des zweiten Maler-Durchganges erfolgte eine Art außerplanmäßiges Anti-Aggressionstraining. Da ein von den Jugendlichen gewählter Boden neu verlegt werden soll, musste der alte Teppich raus und teilweise unter Einsatz jeglicher Kräfte entfernt werden.



Der Teppich war durchgehend verklebt und forderte sowohl sämtliche Muskelpartien als auch einige Nerven auf Anschlag heraus. Nach längerer, mühsamer Klein- und Zusammenarbeit war es dann letztlich geschafft und der neue Boden kann bald eingesetzt werden.

Ihr fragt euch, was sonst noch passieren wird? Eine große, abgeordnete Chill-Lounge mit neuer Couch und Playstation werden errichtet. Als Highlight kommt voraussichtlich im Mai ein Graffiti-Spezialist ins MGH und gestaltet mit euch künstlerisch die Wände. Alles Weitere könnt ihr gerne bei uns erfragen und natürlich auch mitmachen. Kommt unbedingt vorbei und helft dabei mit, den Jugendtreff 2.0 zu gestalten! Wir informieren euch zeitnah über bevorstehende Aktionen.

Öffnungszeiten und Sprechzeiten

Montag bis Freitag:
08:00 – 16:30 Uhr



Und der Osterhase kam doch!

Nach langen Monaten des Wartens auf wiederkehrende Zusammenkünfte mit unseren Senioren fiel auch diese Hoffnung auf ein gemeinsames Osterfest der Corona-Pandemie zum Opfer.

Also fassten wir den Entschluss, trotzdem unseren Damen eine Freude zu bereiten, um sie wissen zu lassen, dass sie nicht allein sind und wir fest daran glauben, bald wieder schöne Stunden zu verbringen. Wir kauften also Geschenke für das Osterfest, die wir liebevoll verpackten, bastelten dazu kleine Osterhäschen im Eierbecher, versteckten in buntbeklebten Tüten ein paar Süßigkeiten und andere gelungene Überraschungen. Am Karfreitagmorgen begaben wir drei Betreuerinnen uns auf den Weg zu den einzelnen Häusern. Vorschriftsmäßig verhüllt mit Maske klingelten wir an den Wohnungstüren, um die Präsente mit gebührendem Abstand zu überreichen und ein frohes Osterfest, Gesundheit und viele gute Wünsche zu überbringen. Die Freude war überall sehr groß.

Aber auch unsere Damen hatten für uns kleine Überraschungen bereitgehalten, für die ich mich hier nochmals bedanken möchte. Es war so schade, dass wir nicht wie sonst in all den vergangenen Jahren in einer Gaststätte gemütlich beieinandersitzen, singen und erzählen konnten. Nichts wünschen wir uns sehnlicher herbei als die gewohnte Normalität, ein Leben ohne Angst und Panikmache, ohne ständige Ge- und Verbote, die kaum noch überschaubar sind. Wir hoffen, ein wenig beigetragen zu haben, etwas Osterfreude in die Herzen zu bringen, um Frohsinn und Freude wiederkehren zu lassen. Haltet durch und bleibt gesund.

Irene Schlegel
Seniorenbetreuung Neustadt



Der SSV 1862 Langburkersdorf e. V. informiert Fußballcamp 2021

Wie bereits im letzten Jahr führt der SSV 1862 Langburkersdorf e. V. in den Sommerferien ein Trainingslager für den Fußballnachwuchs durch. Es findet vom **30.08. bis 03.09.2021** statt und wir werden dabei wieder unterstützt von „11teamsport“. Interessenten sollten sich den Termin schon einmal vormerken und können

sich auch gerne bei ihren Trainern oder beim SSV 1862 auf dem Sportplatz melden. Genaue Informationen gibt es rechtzeitig auf der Homepage www.ssv-1862.de oder über Flyer, Plakate und Anmeldeformulare.

Zur Einstimmung hier ein kurzer Rückblick auf das letztjährige Trainingslager. Vom 24. bis 27.08.2020 veranstalteten drei motivierte Trainer unseres Ausrüsters „11teamsport“ ein interessantes und abwechslungsreiches Fußballcamp für 30 Kinder auf der heimischen Sportanlage. Von den Bambini bis hin zur C-Jugend nahmen aus allen Altersklassen Kinder und Jugendliche am Camp teil.

Der erste Trainingstag startete mit der Verteilung der Trainings-sachen und einer kurzen Vorstellungsrunde. Danach wurden die Mädchen und Jungs nach Alter in zwei Gruppen eingeteilt und die erste Trainingseinheit konnte beginnen. Neben Übungen zum Dribbling fand auch ein kleines Turnier statt. Nach dem gemeinsamen Mittagessen ging es mit Passübungen weiter. Nach einem Abschlussspiel war der erste Camp-Tag geschafft.



Lediglich unterbrochen von der Mittagspause ging es täglich von 09:00 bis 15:30 Uhr auf dem Kunstrasenplatz zur Sache. In den Trainingseinheiten wurde den Kindern in verschiedensten Spielformen, wie Passen, Flanken, Finten und Koordination, die Kunst des Fußball-Spielens auf hohem Niveau nahegebracht. Unsere Trainer „kriebitzen“ bei den Jungs von „11teamsport“ jeden Tag ganz schön.

Auch Regen und Sturm im Jahr 2020 hielten die Mädchen und Jungs nicht davon ab, auf dem Platz ihr Bestes zu geben. Zum Abschluss wurden noch alle Kinder mit einem Pokal für Ihr fleißiges Training belohnt. Durch das Trainingslager sind die Kinder ordentlich auf die Saison vorbereitet worden.

Vielen Dank an dieser Stelle nochmals dem Veranstalter „DR Events und Marketing 11 teamsports“ für eine schöne Woche, in der auch unsere Trainer ein paar Inspirationen für ihre Trainingseinheiten mitnehmen konnten, dem Café Lähner und der Fleischerei Berge für die leckeren, gesponsorten Mittagessen und natürlich allen Eltern und Helfern für den reibungslosen Ablauf.

Mathias Bläser





Siedler Neustadt Süd e. V.

Frühjahrs-Pflanzentauschbörse

am **Sonnabend, 15. Mai 2021**,
von **10:00 - 12:00 Uhr**, Carport, Schillerstraße 58

In diesem Jahr findet am 15. Mai wieder unsere beliebte Pflanzentauschbörse statt. Inzwischen hat es sich herumgesprochen, entsprechend groß sind der Andrang und das Interesse.

Was halten Sie von mehr Vielfalt in Ihrem Garten, auf der Terrasse und dem Balkon?

Besitzen Sie diverse Sämereien, die Sie gerne tauschen möchten? Haben sich Stauden und Kräuter im Garten zu breit gemacht oder würden Sie die eine oder andere Pflanze gern tauschen?

Dann sind Sie zur Tauschbörse unseres Vereines genau richtig. Alles, was bei Ihnen an keimfähigen Sämereien schlummert oder an Pflanzen in Beeten und Anzuchtkästen zu viel ist, können Sie gerne mitbringen - auch Gartengeräte, Pflanzgefäße u. a., was für den Garten nützlich ist. Aber auch wer keine Pflanzen oder Samen zum Tausch anbieten kann und sich nur ein paar Samenkörner oder Pflanzen mit nach Hause nehmen möchte, ist **herzlich willkommen - auch Nichtmitglieder**.

Neben der Tauschbörse möchten wir auch dieses Mal wieder zu einem **kleinen Flohmarkt** einladen!

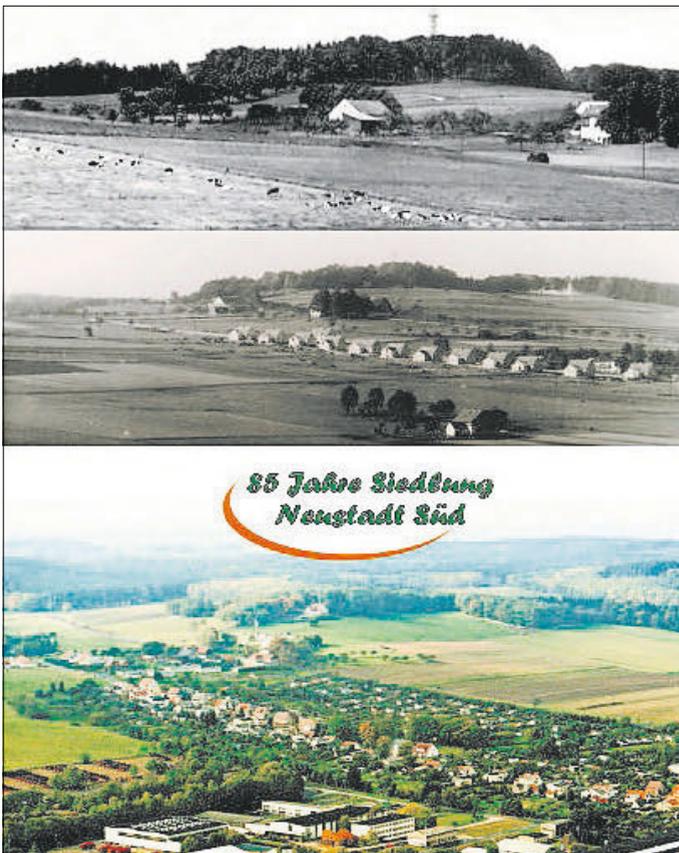
Neudruck der Broschüre zur Geschichte der Siedlung

Zum Jubiläum der Siedlung und des Vereins „Siedler Neustadt-Süd e. V.“ hatten wir eine Broschüre drucken lassen. Wegen des großen Interesses, haben wir sie nachdrucken lassen. Wer eine Broschüre erwerben möchte, hat zur Pflanzentauschbörse die Gelegenheit dazu.

Die Durchführung der Tauschbörse ist nur unter Beachtung der geltenden Hygieneregeln und dem Tragen einer Mund- und Nasenbedeckung möglich! Wir bitten alle, sich daran zu halten!

U. Köhler

Vorstandsmitglied des Vereins „Siedler Neustadt-Süd e. V.“



Diese Broschüre hat der Verein „Siedler Neustadt-Süd e. V.“ nachdrucken lassen. Im Rahmen der Frühjahrstauschbörse wird sie für alle Interessierten zum Verkauf angeboten.

HISTORISCHES

Am „Geschichtsstammtisch“ ausgekramt ...

Liebegott Ludwig Marx – Herausgeber der ersten Neustädter Lokalzeitung

Liebegott Ludwig Marx (Privatfoto), der 1813 in Neustadt als Sohn des Glöckners Christian Gottlieb Marx geboren wurde, empfand es als Mangel, dass es in seiner Heimatstadt, wie bereits in anderen sächsischen Städten üblich, kein „gemeinnütziges Wochenblatt“ gab, das die Leser über das Geschehen in der Welt informierte. Um diesem Mangel abzuwehren, wandte er sich an die sächsische Regierung und bat mit einem Gesuch um die Erlaubnis, damals hieß das „allergnädigste Concession“, zur Herausgabe einer Zeitung mit dem Titel „Neustädter Wochenblatt“.



Nachdem er die Erlaubnis erhalten hatte, gab er am 6. Mai 1837 die erste Ausgabe der von ihm redigierten Lokalzeitung in bescheidener Aufmachung heraus. Das vierseitige Blatt war auf handgeschöpftem Papier gedruckt und hatte ein Format von 22 x 19 cm. Anliegen des Herausgebers war es, die Leser durch die Veröffentlichung von moralischen und geschichtlichen Erzählungen u. ä. sowie durch Berichte über merkwürdige Naturerscheinungen und Unglücksfälle zu belehren und zu erheitern. Des Weiteren sollten Verkaufs- und Kaufgesuche, die polizeilich festgelegten Brot- und Semmelpreise sowie ortspolizeiliche, gerichtliche und kirchliche Bekanntmachungen Aufnahme finden. Von der Veröffentlichung ausgeschlossen sollten nicht nur politische Nachrichten, sondern auch Rügen (Strafen) aller Art bleiben.

Die Zeitung wechselte bereits in den ersten darauffolgenden Jahrzehnten mehrmals ihren Titel und das Format. Aus dem „Neustädter Wochenblatt“, das jede Woche einmal am Sonnabend erschien und durch Boten und die Post verbreitet wurde, wurde das „Wochenblatt für das Meißner Hochland“ und schließlich die „Zeitung für das Meißner Hochland und die südliche Lausitz“. L. L. Marx betätigte sich zur Sicherung seiner Existenz auch als Verleger von Schulbüchern, Noten und anderen Druckwerken und als Inhaber einer Buch- und Papierhandlung in Neustadt.

1845 gab er zusammen mit Ernst H. Klinkicht, der in Neustadt eine Buchdruckerei eröffnet hatte, eine neue Zeitschrift „Die Sächsische Schweiz“ heraus. Die 1. Ausgabe erschien am 2. April 1845. Die Zeitschrift wollte, wie Klinkicht und der als Redakteur zeichnende Marx betonten, die einst von Göttinger und Nicolai begonnenen Bemühungen um das Bekanntmachen der Sächsischen-Böhmischen Schweiz fortsetzen und dadurch den Strom der Naturfreunde in diese Landschaft lenken. Das unter dem Titel der Zeitschrift stehende Motto „In den Bergen wohnt die Freiheit“ ließ freilich bald die Zensoren hellhörig werden. So war es nicht verwunderlich, dass diese sich bald die Herausgeber vorknöpfen und Gründe fanden, das weitere Erscheinen des Blattes zu untersagen.

L. L. Marx verstand jedoch mit seinem „Wochenblatt“ alle diese Klippen in der politisch aufgeheizten Zeit zu umschiffen und den Inhalt der Zeitung so zu gestalten, dass sie immer mehr Leser fand. Im Redaktionsgeschäft wurde er seit 1862 tatkräftig durch den weltgewandten Neustädter Riemergesellen Julius Mißbach unterstützt. Nachdem sich der inzwischen 50-jährige Junggeselle L. L. Marx 1863 doch noch entschlossen hatte zu heiraten, zog er sich vom Verlag der Zeitung zurück und verkaufte ihn an seinen jungen Mitarbeiter Julius Mißbach. Marx übersiedelte als Ruheständler nach Dresden, wo er 1873 starb.

Die von Marx gegründete Zeitung musste erst in den letzten Tagen des 2. Weltkrieges ihr Erscheinen einstellen.

M. Schober, Sebnitz

Neustadt in Sachsen auf alten und neuen Karten und Darstellungen

Teil 2

von Dr. Ingrid Große

Der Teil 2 der Veröffentlichung über Neustadt im Kartenbild befasst sich mit den Fortschritten bei der topographischen Geländeaufnahme am Ende des 19. Jahrhunderts und im ersten Drittel des 20. Jahrhunderts. Die Zerstörungen bei dem von polnischen Besatzungstruppen herbeigeführten Brand am 10. Mai 1945 in Neustadt werden auf einer Karte gezeigt. In der DDR wurde offenbar kein Stadtplan von Neustadt aufgelegt.

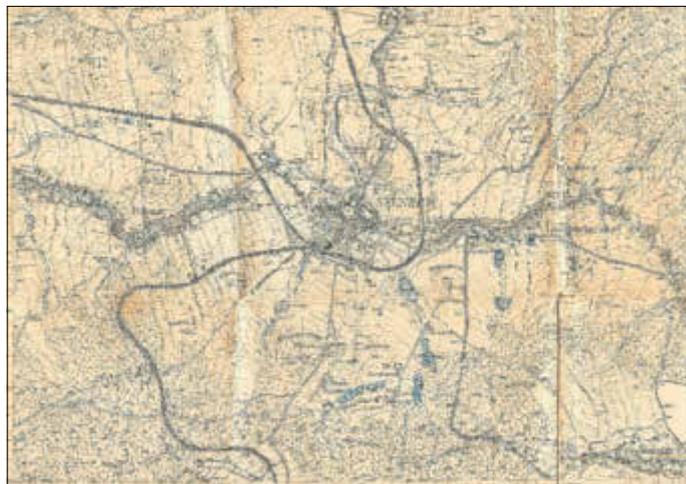
2. Karten von Neustadt im 19. und 20. Jahrhundert

Nach 1870, in den Anfangsjahren des Deutschen Reiches, wurden erneut Landesvermessungen ausgeführt, in Sachsen ab 1898. Dabei kam das neue Verfahren der **Triangulation** zum Einsatz: über Deutschland wurde ein „Netz“ aus Dreiecken gelegt, als Ecken dienten herausragende Geländepunkte. Von diesen ausgehend wurden Längen und Winkel bestimmt. In unserer Gegend sind solche Punkte der Valtenberg und die Ruhebänke zwischen Rugiswalde und Sebnitz. Die dort stehende Triangulationssäule heißt im Volksmund „Salzsäule“ (Bild 1).



Triangulationssäule bei Rugiswalde (Bild 1, Foto Gunther Gräfe)

Als Ergebnis dieser Arbeit entstanden die dreifarbigigen „Mess-tischblätter“ im Maßstab 1 : 25.000 (1 cm = 250 m). Deutschland wurde in Quadrate von 11 x 11 km eingeteilt, die von Nord nach Süd und von West nach Ost und nummeriert sind, z. B. ist Hidensee die Nr. 1444, Frankenberg in Sachsen 5044. Das Blatt „Neustadt“ hat die Nummer 4951. Das Bild 2 ist ein Ausschnitt aus diesem Messtischblatt von 1904.



Neustadt um 1904 (Bild 2)

Im Jahre 1912 erschien erstmals ein detaillierter Stadtplan als Bestandteil des Neustädter Adressbuchs (Bild 3).



Stadtplan um 1912 (Bild 3)

Beim Vergleich dieser Karten (Bild 2 und 3) mit den älteren (Bild 3 und 6 im Teil 1) kann man erkennen, wie stark sich Neustadt in dem vergangenen Jahrhundert ausgedehnt hat – Folge des wirtschaftlichen Aufschwungs nach 1870, der sich vor allem in der Bautätigkeit widerspiegelte: Die um 1850 noch vorhandenen Teiche, vor allem die am südlichen Stadtrand, sind fast alle zugeschüttet und mit neuen Straßenzügen (z. B. Struve-, Karl-Marx-, Wilhelm-Külz-Straße) überbaut worden; denn inzwischen war die Stadt auf über 5.000 Einwohner angewachsen.

- Im Süden war der Bahnhof für die 1877 fertiggestellte Eisenbahnlinie Bad Schandau – Neustadt – Pirna bzw. nach Neukirch und Bautzen entstanden, weiterhin das Emailierwerk (1881), das Kaiserliche Postamt (1891) und das Königliche Amtsgericht (1896) sowie der Arthur-Richter-Park (1902).
- Im Norden ist die Volksschule mit der Turnhalle (1874 bzw. 1880), das Krankenhaus (1898), der neue Friedhof (1869) und zwei Ziegeleien neu.
- Im Westen der Stadt weihte man 1902 das Städtische Gaswerk ein.

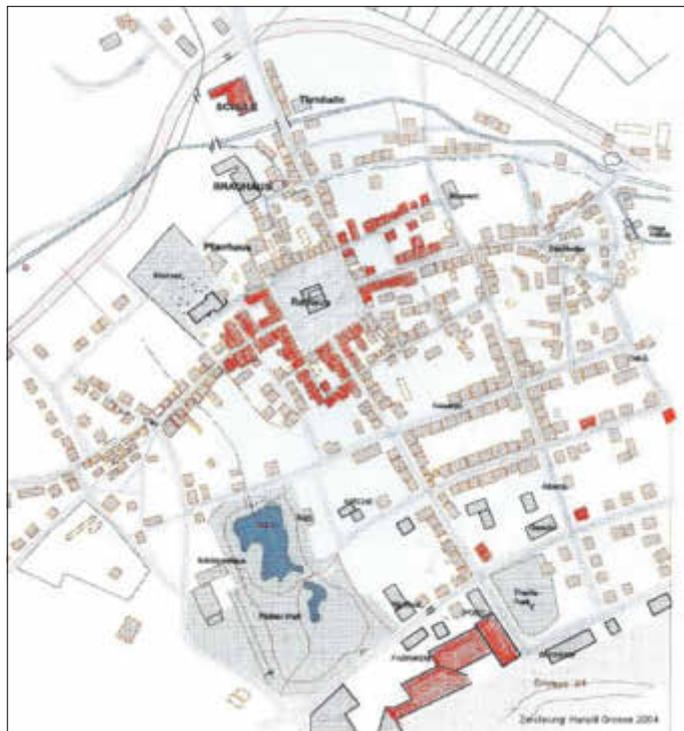
1936 erschien ein weiterer aktueller Stadtplan (Bild 4).



Stadtplan von 1936 (Bild 4)

Neustadt war in den vergangenen Jahren weiter gewachsen. Neu war vor allem die Umgehungsstraße nördlich des Stadtkerns, die jetzige „Wilhelm-Kaulisch-Straße“. Weiterhin gab es nun eine Berufsschule und Sportplätze, aber auch ein Lager des Reichsarbeitsdienstes wurde kurz zuvor fertiggestellt.

Drei Jahre später begann der Zweite Weltkrieg. Nur wenige Tage nach dessen Ende, am 9./10. Mai 1945, legten polnische Besatzungstruppen bei einer Strafaktion fast 70 Häuser der Stadt in Schutt und Asche. Auf einem viele Jahre später gezeichneten Stadtplan sind die zerstörten Häuser rot markiert (Bild 5).



Stadtplan mit zerstörten Häusern im Jahr 1945 (Bild 5, Zeichnung Harald Große)

Diese befanden sich vorzugsweise am Markt und in den umliegenden Straßen. Außerdem wurden die Schule und das Emailierwerk abgebrannt oder durch Beschuss zerstört.

Aus der Zeit von **1945 bis 1990** gibt es offenbar keinen Stadtplan von Neustadt. Es war in der DDR aber auch nicht gewollt, gutes Kartenmaterial herauszugeben. Die alten Messtischblätter wurden als vertraulich (NfD = nur für den Dienstgebrauch) eingestuft, neue topographische Karten waren geheim („Vertrauliche Dienstsache“, „Vertrauliche Verschlussache“). Vom VEB Landkartenverlag wurden zwar Stadtpläne gedruckt, aber nur von größeren Städten oder solchen mit touristischem Potenzial. Dabei hat Neustadt in diesen Jahren wiederum eine außerordentliche Entwicklung durchlaufen. Ab 1951 entstand und entwickelte sich hier das Kombinat Fortschritt Landmaschinen mit später ca. 60 Standorten in der gesamten DDR. Leitung, Forschung und große Teile der Produktion waren in Neustadt angesiedelt. Ende der 1980er-Jahre arbeiteten hier über 6.000 Beschäftigte. Für diese wurden ab 1954 erste neue Wohnblocks gebaut. Ab Mitte der 1960er-Jahre entstanden vor allem am Stadtrand im Osten, Süden und Westen große Wohnquartiere mit etwa 3.000 Wohnungen (Friedenseck, Bruno-Dietze-Ring, Neustadt-West). Auch mehrere neue Kindergärten und Schulen sowie eine zweite Berufsschule waren wegen der seit 1950 fast verdoppelten Einwohnerzahl (1990 waren es nahezu 14.000) notwendig. Weiterhin baute man Sozialbauten, wie Kaufhallen und ein Hallenbad.

Aus dieser Zeit konnte lediglich eine Kartenskizze, wahrscheinlich aus dem Jahr 1988, gefunden werden, deren Quelle unbekannt ist (Bild 6).



Neustadt im Jahr 1988 (Bild 6, Archiv Ulrike Köhler)

Man erkennt die Neubaugebiete Bruno-Dietze-Ring im Süden und Neustadt-West, das letztere leider teilweise von der Beschriftung überdeckt, sowie im Südosten den Gebäudekomplex des Landmaschinenkombinats.

Aber nach der sogenannten „Wende“ erschienen in kurzen Abständen mehrere Stadtpläne, über die im Teil 3 berichtet wird.

AUS DER REGION



Neues aus unseren ASB Seniorenpflegeheimen in Neustadt in Sachsen

Das Jahr 2021 bescherte den Bewohnern des Seniorenpflegeheims Blumenfabrik wieder ein etwas anderes Osterfest.

Die Einrichtung wurde in den Wochen vor dem Fest bereits österlich geschmückt und es ließ sich auf frühlingshaftes Wetter an den Feiertagen hoffen. Neben der Vorfreude begannen auch die Vorbereitungen, damit die Ostertage trotz fehlender Nähe zu den lieben Angehörigen, schön werden konnten.

Das Wetter am Ostersonntag meinte es mit unseren Bewohnern besonders gut, sodass die Sonne auf den Balkonen und im Garten der Blumenfabrik für alle eine Wohltat war. Auf den Etagen duftete es nach Eierschecke und die Tische waren festlich gedeckt. Im Ofen schmornte der Osterbraten und der Osterhase brachte allen Bewohnern einen kleinen persönlichen Ostergruß vorbei. So wurde es für alle ein gelungener Tag.

Für den Ostermontag hatte der Osterhase dann noch eine andere Idee: Er schickte den Bewohnern das mobile Impfteam des ASB ins Haus, damit auch die neu eingezogenen sowie spät entschlossenen Bewohner die wichtige Schutz-Impfung erhalten konnten. Dies war in diesen Tagen ein besonderes Ostergeschenk.





Blick auf das Seniorenpflegeheim „Blumenfabrik“

Auch in unserem Seniorenpflegeheim auf der Berthelsdorfer Straße wurde ein schönes Osterfest zelebriert.

Leider musste auf den traditionellen Ostermarkt im Foyer verzichtet werden, aber dafür wurden in den Wohnbereichen Waffeln gebacken. Dazu servierten die Mitarbeiter/-innen leckere Schlagsahne, Apfelmus sowie den obligatorischen Eierlikör zum Fest.

Am Ostersonntag fanden die Bewohner während eines Spazierganges im Garten viele bunte Schokoladeneier und zusätzlich erhielten alle Bewohner ein kleines Osterpräsent. Ein wunderschönes Kaffeetrinken mit Torte in festlicher Atmosphäre rundete diesen sonnigen Tag ab.



Das Seniorenpflegeheim auf der Berthelsdorfer Straße

Mit diesen Eindrücken schaut das gesamte Team der beiden Häuser gestärkt auf die kommenden Wochen, die sowohl ihnen, als auch den Bewohnern leider noch einige Entbehrungen abverlangen werden. Trotz alledem sind alle zuversichtlich, dass es bald wieder mehr Normalität und Nähe im Alltag der Seniorenpflegeheime geben wird.

Erst vor kurzem übernahm Franziska Scholz-Gröbe die Position als neue Einrichtungsleiterin der Blumenfabrik. Unterstützt wird sie dabei vom Pflegedienstleiter Björn Schiede.

Jana Nicolao ist seit Anfang des Jahres als neue Heimleiterin im Seniorenpflegeheim auf der Berthelsdorfer Straße tätig. Die derzeitige Pflegedienstleiterin Elke Dittmann geht zum 01.05.2021 in ihren wohlverdienten Ruhestand und übergibt diese Aufgabe an die langjährige Mitarbeiterin Samira Khababa.

Gemeinsam verfolgen sie in diesem Jahr das Ziel, den Fokus weiter auf eine bewohnernahe Versorgung zu richten und das mäeutische Pflege- und Betreuungsmodell in beiden Häusern zu stärken.



Positive Kontaktmomente - Schöne und „typische“ Momente werden im Pflegemodell der Mäeutik besonders betrachtet

Für weitere Informationen schauen Sie doch mal auf unserer Homepage www.asb-neustadt-sachsen.de vorbei oder melden sich vor Ort, per Telefon oder per E-Mail:

ASB Seniorenpflegeheim Neustadt, Berthelsdorfer Straße 19,
Tel.: 03596 561500,

E-Mail: pflegeheim.neustadt@asb-neustadt-sachsen.de und

ASB Seniorenpflegeheim „Blumenfabrik“, Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 1b, Tel.: 03596 938980,

E-Mail: sph.blumenfabrik@asb-neustadt-sachsen.de

Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Neues Format für Laufrangliste Sächsische Schweiz

Im vergangenen Jahr musste die 41. Laufrangliste Sächsische Schweiz wegen der Coronavirus-Lage am Ende doch noch komplett abgesagt werden, nachdem bereits mehrere einzelne Rennen dieser traditionsreichen Breitensportlaufserie pandemiebedingt ausgefallen waren.

Nun gehen die Organisatoren neue Wege.

In der Saison 2021 wird der Kreisranglistenlauf als eine Art virtuelle Veranstaltung angeboten.

So soll eine Absage vermieden und die Laufserientradition aufrechterhalten werden.

Das Konzept funktioniert so: Alle Teilnehmer können an den drei Tagen bis zum jeweils ursprünglich geplanten Wettkampftermin, also von Freitag bis Sonntag, die jeweilige gewünschte Strecke absolvieren. Pro Rennen werden wie zuletzt volkssportlichen Crossläufe über zehn, fünf und einen Kilometer sowie Walking angeboten.

Gelaufen oder gewalkt werden können die Distanzen nach einer Karte oder den angegebenen GPX-Daten, die unter: <http://www.laufrangliste.info> zu finden sind.

Nach absolviertem Kurs lädt jeder Starter Namen, Altersklasse, Strecke und die jeweilige Zeit sowie die Disziplin (Laufen oder Walking) auf der Internetseite der Organisatoren als Eintrag hoch. So können Teilnehmer im Anschluss für einige Tage nachlesen, wie schnell sie im Vergleich mit den anderen waren. Vor dem jeweils nächsten Lauf sollen die Daten allesamt wieder gelöscht werden. Dann startet der nächste Lauf nach demselben Prozedere.

Eine Gesamtwertung wird es wohl nicht geben, womöglich aber Teilnahme-Urkunden. Wenn es die Pandemielage erlauben sollte, dann könnten die einzelnen Läufe auch wieder wie gehabt stattfinden. Dann jeweils ab 09:30 Uhr.



In diesem Jahr wird es aber nicht acht Rennen geben wie sonst. Statt „Acht ma flitzen im de Wedde“ heißt es dieses Mal quasi „Sieben auf einen Streich“. Der Ehrenberger Herbstlauf am 19. September 2021 fällt wegen Bauarbeiten aus.

Los geht es wieder mit dem „Trimm-Trab ins Grüne“ vom 23. bis 25. April in Sebnitz. Weitere Termine sind 30. Mai (Rathewalder Hutelauf), 13. Juni (Lauf in der Viehleite Pirna), 27. Juni (Rund um Hohnstein), 11. Juli (Vom Wehlstädtel ins Felsidyll) sowie am 5. September (Neustädter Götzinglerlauf). Die siebte und letzte Station wird in Lohmen mit dem geplanten Sonntagstermin am 24. Oktober sein.

Neue Homepage

Seit diesem April 2021 präsentiert sich die Homepage des Kreissportbundes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge in einem neuen Gewand. Egal, ob für Smartphone, Tablet oder Computer: Die optimierte Website des KSB bietet mehr Service, eine bessere Übersicht, ein flotteres Layout, jede Menge Vereinsinformationen und zahlreiche benutzerfreundliche Neuerungen. Die KSB-Homepage ist zu erreichen unter: www.kreissportbund.net.

Stephan Klingbeil, Foto: privat/Wolfsrudel



Angebot für Trauernde

Trauern ist ein langsames und schmerzliches Abschiednehmen von einem geliebten Menschen. Für Trauernde bieten wir dafür eine Trauer-Sprechstunde an. Ausgebildete ehrenamtliche Trauerbegleiterinnen nehmen sich Zeit für Sie zum Zuhören, Austauschen oder für Ihre Fragen. Das Angebot ist kostenfrei.

— Anzeige(n) —

Zeitpunkt:

1. und 3. Mittwoch im Monat, in der Zeit von 16:30 bis 18:00 Uhr

Ort:

Büro des ambulanten Hospizdienstes der Malteser in Neustadt in Sachsen, Dresdner Str. 3

Bitte Anfragen und Anmeldung an:

Karen Schönmath, Koordinatorin des amb. Hospizdienstes

Tel: 0151 46134736 oder 03596 5089705

E-Mail: karen.schoenmuth@malteser.org



Ehrenamtsplattform – Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Ehrenamt suchen – Ehrenamt finden

In Neustadt in Sachsen ist Ihre Hilfe gefragt. Senioren in gemeinnützigen Pflegeeinrichtungen freuen sich über Vorleser und Spaziergänge. Auch bei der Lebenshilfe können Sie Menschen mit Behinderung bei gemeinsamen Kochprojekten ein Lächeln schenken.

Finden Sie Ihr Wunschehrenamt unter <https://soe.ehrensache.jetzt>. Hier können gemeinnützige Organisationen, Vereine oder Initiativen Unterstützung für Ihre Projekte finden und Freiwillige Ihre Hilfe anbieten.

Koordinator für die Landkreise Sächsische Schweiz-Osterzgebirge und Meißen: Alexander Weiß, Telefon: 0151 54881732.



Start in den
blühenden
Sommer

24.04.

25.04.

Besuchen Sie uns in den Gewächshäusern und wählen Sie aus unserem eigenen Sortiment:

- über 50 Arten Beet- und Balkonpflanzen
- Tomaten-, Gurken- und andere Gemüsejungpflanzen
- umfangreiches Kräutersortiment
- Stauden
- Obst- und Ziergehölze aus regionalen Baumschulen

Verkaufsoffenes Wochenende:

Sa, 24.04.2021 8 - 17 Uhr

So, 25.04.2021 10 - 16 Uhr

Öffnungszeiten im Mai:

Mo - Fr 8 - 18.30 Uhr

Sa 8 - 16 Uhr

So 9 - 11 Uhr



Gärtnererei Gruschwitz

Hohwaldstraße 5 | 01844 Langburkersdorf | www.gaertner-gruschwitz.de



Aufruf zur Teilnahme am Bergwiesenwettbewerb in der Nationalparkregion der Sächsischen Schweiz 2021

Bergwiesen gehören zu den wertvollsten Landschaftsbestandteilen in der Region der Sächsischen Schweiz – sind aber auch stark gefährdet. Sie werden in der Regel extensiv bewirtschaftet und zeichnen sich durch ihren hohen Anteil an Blühpflanzen und Kräutern aus. Bereits zum 18. Mal werden nun wieder die schönsten Wiesen gesucht. An dem Wettbewerb können sich alle Wieseneigentümer oder Bewirtschafter in der Region der Sächsischen Schweiz beteiligen. Die Flächen müssen eine Größe von mindestens 1.000 qm aufweisen und dürfen zum Zeitpunkt der Begehung noch nicht gemäht sein!

Die Bewertung durch eine Fachjury erfolgt Anfang Juni. Eine Expertenkommission begeht und beurteilt dann die zum Bergwiesenwettbewerb eingereichten Wiesenflächen. Die Fachjury besteht aus Mitarbeitern der Nationalparkverwaltung, des Nationalparkzentrums und des Landschaftspflegeverbandes. Bewertet wird das Aussehen der Wiese, die Art der Bewirtschaftung, die Artenvielfalt der Pflanzengesellschaft, die Erhaltungsmaßnahmen sowie die Verwendung des Mahdgutes.

Der Wettbewerb ist eine Möglichkeit für die Bewirtschafter, ihre schönste Wiesenfläche zu präsentieren, um eine entsprechende Anerkennung zu erhalten. Damit wird auch eine breite Öffentlichkeit für die Landschaftspflege sensibilisiert. Der Wert einer extensiven Bewirtschaftung für unser Landschaftsbild und die dahinterstehende Arbeit sollen so wieder mehr in den Mittelpunkt gerückt werden. Die Auszeichnung der Gewinner soll am 19. September 2021 auf dem Bergwiesenfest in Königstein-Ebenheit erfolgen.

Interessenten werden gebeten, ihre Bewerbung zum Wiesenwettbewerb bis zum 24. Mai 2021 unter Angabe des Namens und der Adresse (möglichst mit Telefonnummer) und Ortsangabe der eingereichten Fläche (Gemarkung, Flurstück) einzureichen. Die Bewerbung kann schriftlich oder telefonisch erfolgen an:

Landschaftspflegeverband
Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.
Alte Straße 13
01744 Dippoldiswalde OT Ulberndorf
Tel.: 03504 629660
E-Mail: info@lpv-osterzgebirge.de
www.lpv-osterzgebirge.de



Entwicklungsprogramm
für den ländlichen Raum
im Freistaat Sachsen
2014 - 2020

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des
ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete



Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen

Das Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen erscheint 14-täglich. Es wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber, Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Telefon: (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Bürgermeister der Stadt Neustadt in Sachsen Herr Peter Mühle
01844 Neustadt in Sachsen, Markt 1

- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und

Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare können gegen Kostenerstattung beim Verlag bestellt werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

VOLKSSOLIDARITÄT

Kreisverband Bautzen e. V.

Ferienzeit 2021

vom 9. - 15. August 2021 im Ferienhaus
„Andreasberg“ in St. Andreasberg (Harz)

Kinder von 8 bis 12 Jahren sind herzlich dazu
eingeladen. Wenn ihr Lust dazu habt, ruft an,
bei: Martina Nestler/Marlies Eichler

Tel.: 03594 743636

E-Mail: martina.nestler@volkssolidaritaet-bz.de

Weitere Infos und das Antragformular:

<https://volkssoli-bautzen.de>



Volkssolidarität
Kreisverband
Bautzen e. V.
Bahnhofstr. 21
01877 Bischofswerda

KIRCHENNACHRICHTEN



**Kirchennachrichten
St.-Jacobi-Kirche
Evangelisch-Lutherischer
Kirchgemeindegund
Nördliche Sächsische Schweiz**

Gottesdienste

Wir laden zu den Gottesdiensten in die **St.-Jacobi-Kirche** ein.

Sonntag, 25.04. – Jubiläum

09:30 Uhr Predigtgottesdienst, Pfarrer Schellenberger
Kollekte für eigene Gemeinde

Sonntag, 02.05. – Kantate

09:30 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation
Kollekte für eigene Gemeinde

Gruppen und Kreise

Die hier aufgeführten Einladungen zu unseren Kreisen stehen unter dem Vorbehalt der Durchführbarkeit angesichts der Entwicklungen in der Corona-Pandemie. Bitte achten Sie deshalb unbedingt auf unsere Aushänge, Ankündigungen im Gottesdienst und Veröffentlichungen auf unserer Homepage www.kirche-neustadt.de.

Für unsere Kinder

Christenlehre: montags im Schafstall

1. und 2. Klasse: 15:00 – 15:45 Uhr

3. und 4. Klasse: 15:55 – 16:40 Uhr

Powerkids: (5./6. Klasse): immer mittwochs

17:45 – 18:45 Uhr, im Schafstall

Konfirmanden:

7. Klasse: dienstags, 16:30 Uhr, im Schafstall

8. Klasse: dienstags, 16:30 Uhr, im Kirchgemeindegund

Junge Gemeinde (im Schafstall)

freitags, 19:30 – 23:00 Uhr

Für Frauen

Bibel teilen: 29.04., 20.05. 18:00 Uhr, per Videokonferenz

Frauenkreis: 12.05., 16:00 Uhr, im Kirchgemeindegund

Für Männer

Männerkreis: nach Vereinbarung

Mit der Bibel

Gebetskreis für die Kirchengemeinde: nach Vereinbarung

Gebetskreis für die Ev. Grundschule: nach Vereinbarung

Alpha Bibelkreis: nach Vereinbarung

Bibelstunde: nach Vereinbarung

Andacht Seniorenheim Berthelsdorfer Straße: nach Vereinbarung

Besuchsdienst

nach Vereinbarung

Für Senioren

Seniorentreff: nach Vereinbarung

Sprechstunde Bruderhilfe/VRK

04.05., 10:00 Uhr, im Schafstall

Kirchenvorstand

Mittwoch, 05.05. und 02.06., 19:30 Uhr, im Kirchgemeindehaus oder via Zoom

Kirchenmusik

Kantorei: dienstags, 19:00 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Kammerchor: mittwochs, 19:30 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Posaunenchor: nach Vereinbarung

Veranstaltungen in den Dörfern**Langburkersdorf**

Frauenkreis: nach Vereinbarung

Polenz

Frauendienst: 03.05., 14:30 Uhr, Erbgericht Polenz

Grüne Damen und Herren

nach Vereinbarung

Diakonisches Werk Pirna – Außenstelle Neustadt**Allgemeine Soziale Beratung:**

10:00 – 12:00 Uhr, dienstags 11.05., 25.05., in den Räumen des Diakoniezentrums auf der Bahnhofstraße 36 (Alte Post) bzw. per Tel. unter 0176 51609523/

per E-Mail soziale.beratung@diakonie-pirna.de

Allerhand Gebrauchswarenladen

03596 5073488 oder 01578 2378893

Evangelisch-Lutherischer Kirchgemeindegund Nördliche Sächsische Schweiz, Kirchplatz 2, 01844 Neustadt in Sachsen
Tel. 503039, Fax 501923, www.kirche-neustadt.de
E-Mail: info@kirche-neustadt.de

Gesprächskreise:

20:00 Uhr, Lauterbach, Montag, 26.04., 31.05.

20:00 Uhr, Rückersdorf, Dienstag, 18.05.

Kreis junger Frauen:

19:30 Uhr, Oberottendorf, Mittwoch, 12.05.

Offener Frauenkreis:

09:00 – 11:15 Uhr, Lauterbach, Mittwoch, 28.04., 12.05.

Frauendienste:

14:00 Uhr, Oberottendorf, Dienstag, 11.05.

14:00 Uhr, Lauterbach, Mittwoch, 28.04., 26.05.

14:00 Uhr, Rückersdorf, Dienstag, 18.05.

Bibelstunde:

10:00 Uhr, Lauterbach, Mittwoch, 05.05., 19.05.

Chorproben nach Vereinbarung im Wechsel in Lauterbach/Oberottendorf!

19:00 Uhr, montags

Evangelisch-Lutherischer Kirchgemeindegund Nördliche Sächsische Schweiz, Tel. 035973 26401/26412



Katholische Kirche St. Gertrud

Gottesdienste**4. Sonntag der Osterzeit, 24./25.04.**

Samstag 17:00 Uhr HI. Messe

5. Sonntag der Osterzeit, 01./02.05.

Samstag 17:00 Uhr HI. Messe

HI. Messe an den Werktagen

In der Regel ist jeden **Dienstag, 17:30 Uhr**, HI. Messe in Neustadt in Sachsen. Es wird empfohlen, den aktuellen Aushang neben der Kirche zu beachten, da kurzfristige Änderungen der Werktagsgottesdienste möglich sind. Auskünfte für die Gemeinde Neustadt gibt Frau Richter immer am Dienstag, 16:00 – 17:00 Uhr, im ehemaligen Pfarrbüro oder unter der Handynummer **0174 8161368**. Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich bitte während der unten genannten Öffnungszeiten direkt an das Pfarrbüro in Pirna. In dringenden Fällen ist Herr Pfarrer Brendler auch privat für Sie erreichbar.

Katholische Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Pirna

Postanschrift: Katholisches Pfarramt

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 4, 01796 Pirna

Pfarrer Vinzenz Brendler

Tel. 03501 5710164 oder privat 03501 528564

Öffnungszeiten Pfarrbüro Pirna:

Di. – Fr. 08:30 – 12:00 Uhr und Do. 14:00 Uhr – 17:00 Uhr

E-Mail: info@kath-kirche-pirna.de

Jehovas Zeugen**Gottesdienste**

Versammlung Neustadt in Sachsen:

Aufgrund der aktuellen Lage finden bis auf weiteres keine Gottesdienste in den Kirchengebäuden statt. Jehovas Zeugen bieten die Möglichkeit, ihre interaktiven Gottesdienste per Videokonferenz gemeinsam zu erleben. Dank moderner Apps mit Audio- und Videoübertragung können diese Konferenzen neben der gemeinsamen Anbetung vor allem zum persönlichen Austausch genutzt werden.

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der **Website jw.org**.



Evangelisch-Lutherischer Kirchgemeindegund Nördliche Sächsische Schweiz

Gottesdienste**Sonntag, 25.04. – Jubiläe**

09:00 Uhr Gottesdienst in Lauterbach

10:30 Uhr Gottesdienst in Rückersdorf

Sonntag, 02.05. – Kantate

14:00 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst (unter Vorbehalt) in Oberottendorf

Unsere Zusammenkünfte

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt nach den jeweiligen Corona-Regeln!

Kinderkreis

15:30 Uhr, Lauterbach, Donnerstag, 06.05., 20.05



Neuapostolische Kirche

Gottesdienste

Sonntag, 25.04.2021
10:00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 02.05.2021
10:00 Uhr Gottesdienst

Bitte die geltenden Infektionsschutzmaßnahmen zu COVID-19 beachten!

Kontakt und Informationen
01877 Bischofswerda, Goldbacher Weg 5a
Tel.: 0152 33848690, www.bischofswerda.nak-nordost.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Matthias Riedel

Ihr Medienberater vor Ort

Tel.: 03535 489168

Mobil: 0171 3147542 | Fax: 03535 489239
matthias.riedel@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Tourist Info Arnbruck
Tel: 09945 / 94 10 16
tourist-info@arnbruck.de

www.zellertal-online.de

— Anzeige(n) —



Alles aus einer Hand!

Wir sind für Sie mit unseren Amts- und Mitteilungsblättern **vor Ort.**
Als **offizieller Partner** Ihrer Stadt / Gemeinde arbeiten wir **gemeinsam**
mit der Verwaltung für **Ihre Region.** Wir begleiten Sie von
der Werbeanzeige bis zur vollständigen Geschäftsausstattung.
Mit uns erreichen Sie die Menschen in Ihrer Region.

Sprechen Sie uns an!

Ihr Medienberater vor Ort berät Sie gerne!

Oder unter Kontakt:

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

03535 489-110 | info@wittich-herzberg.de
www.wittich.de

Mein
Traumurlaub
an der
Mecklenburgischen
Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz

039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen
FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...



WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE



Wir nehmen Abschied

Nach einem erfüllten Leben ist mein Vater

Siegfried Pilz

Kraftfahrzeug-Meister
geb. 22. März 1931 gest. 10. April 2021
friedlich eingeschlafen.

In Trauer und dankbarer Erinnerung
Gudrun und Karl-Ernst
Conny und Thomas
Christoph
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Neustadt, im April 2021

Sinn & Zweck

Anzeige

Sinn und Zweck des „Tags des Friedhofs“ ist es, die Menschen neugierig zu machen. Denn Friedhöfe sind nicht nur Orte der Trauer, sondern bieten auch der Natur und Tieren einen wertvollen Lebensraum. In vielen Städten sind sie zudem grüne Oasen, die eine wichtige ökologische Funktion haben, und in denen die Menschen – egal welchen Alters – fernab der Hektik bei einem Spaziergang zur Ruhe kommen können. *BdF*

Danksagung

*Wenn wir dir auch die Ruhe gönnen,
so ist voll Trauer unser Herz.*



Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns durch stillen Händedruck, tröstende Worte, Schrift, Blumen und Geldspenden beim Abschiednehmen von unserer lieben Entschlafenen

Gisela Lauer mann

geb. Förster
* 01.06.1933 † 17.01.2021

zuteil wurden, danken wir auf diesem Wege allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn recht herzlich.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Schellenberger für seine tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut LOHR für die gute Unterstützung.

In Liebe und Dankbarkeit
Sohn Dietmar mit Christiane
Sohn Ullrich mit Beate
Ines mit Mathias, Leopold und Konstantin
Mario mit Katja, Tim, Emily und Pia
Antje mit Jörg, Marie und Jannes
Susann mit Ronny, Max und Luis
Kati mit Jörg, Leni und Edda
Anett mit Maik, Felix und Leon

Das Sichtbare ist vergangen,
es bleiben nur die Liebe und die Erinnerung.

Volkmar Weise

* 2. August 1936 † 27. März 2021

Traurig nehmen wir Abschied und gedenken der Zeit,
die wir mit ihm verbringen durften.

Mandy mit Familie
Marko mit Familie
Annett mit Familie
Rosi mit Familie

Die Urnenbeisetzung findet im Familienkreis statt.

Besonderer Dank gilt Herrn Dr. Schewe und dem
Dialysezentrum Sebnitz.



Der Schmerz ist grenzenlos, die Lücke unermesslich.

Ina Schmidt

Doch wir durften erfahren, dass wir in
unserer Trauer nicht alleine sind.

Danke

Wir danken allen Freunden, Nachbarn und ehemaligen Schulkameraden, von ganzem Herzen für die Anteilnahme.

Ein besonderer Dank gilt der ASB-Kita Kleiner Bahnhof in Hohnstein, der Geschäftsführung des ASB OV Neustadt/Sa. e.V. und dem Bestattungsinstitut Lohr.

Frank, Pauline sowie alle Angehörigen



Trauerkränze

Anzeige

Der Kranz, der wie der Kreis keinen sichtbaren Anfang und kein Ende hat, ist ein Symbol der Unendlichkeit des Lebens. Deshalb ist der Kranz in der Trauerfloristik das Werkstück der ersten Wahl. Je nach Region sind unterschiedliche Varianten üblich: Den Kranz mit einem aufgearbeiteten Blumenstrauß trifft man ebenso an wie das rundum mit Blumen besteckte Gebinde oder aufwändig gearbeitete Kränze aus Blattgrün. Dabei gehen die Varianten teilweise fließend ineinander über. *BdF*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die um unsere liebe Mutter und Oma

Renate Schuster

trauern und uns ihre Anteilnahme in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten sowie allen, die sie auf ihren letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank gilt dem Hausarzt Dr. Kleber und Dr. Rasche, dem Pflegeheim Neustadt ASB sowie der Bestattung und Trauerhilfe Sebnitz GmbH.

In stiller Trauer
Sohn Frank, Sohn Sven
im Namen aller Angehörigen



*Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Schwer ist es, diesen Schmerz zu ertragen,
denn ohne dich wird alles anders sein.*

Plötzlich und unerwartet hat uns meine liebe Ehefrau,
unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma,
Schwester, Schwägerin und Tante

Ingrid Schaffrath

geb. Reichert

* 1.2.1941 † 7.4.2021

für immer verlassen.

Traurig nehmen wir Abschied und gedenken der Zeit,
die wir mit ihr verbringen durften.

Ihr Ehemann Dittmar

Tochter Simone

Sohn Peter und Ina

Tochter Ina und Lutz

ihre lieben Enkelkinder Anja, Susan, Maik,

Sindy und Monique mit Partnern

ihre Urenkel Ria, Luise, Zoe, Karl,

Theo, Marianne und Emilia

ihre Geschwister mit Familien

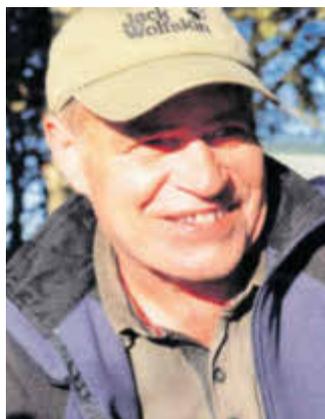
Rückersdorf

Die feierliche Urnenbeisetzung findet im Kreise
der Familie statt.

Anzeige

Blühende Orte der Erinnerung

Wenn es um schöne und einfallreiche Grabgestaltungen geht, sind Friedhofsgärtner die richtigen Ansprechpartner. Dabei ist den Experten für blühende Orte der Erinnerung besonders eines wichtig: Sie wollen mit ihrer Arbeit für die Hinterbliebenen einen würdigen Ort gestalten, der Trost spendet. In enger Absprache mit ihren Auftraggebern pflegen Friedhofsgärtner auf Wunsch auch dauerhaft die letzte Ruhestätte. Sei es die wechselnde Bepflanzung im Jahresverlauf, das regelmäßige Gießen oder Entfernen von Unkraut: Diese und weitere Dienstleistungen lassen sich alle mit einer Friedhofsgärtnerei vereinbaren. *BdF*



Volkmar Förster

* 28.01.1955

† 03.01.2021

Rückersdorf, im April 2021

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut
von mir zu erzählen und traut euch ruhig zu lachen. Lasst mir
einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

Herzlichen Dank

für die vielen Zeichen der Anteilnahme, durch gesprochene
und geschriebene Worte, Blumen und Geldspenden.

Wir danken allen, die meinem lieben Ehemann, unserem Vater,
Schwiegermutter und Opa zu Lebzeiten ihre aufrichtige
Freundschaft, Achtung und Wertschätzung schenkten
und ihn im Tode auf so vielfältige Weise ehrten.

Die Verbundenheit, die wir durch die Anteilnahme auf seinem
letzten Weg und durch die vielen Zeichen des Mitgefühls
erfahren durften, hat uns tief bewegt und getröstet.

Besonderer Dank gilt seiner Hausärztin K. Junghannß und
ihrem gesamten Team und unserer Großfamilie, die uns
besonders durch solch schwierige Zeiten trägt.

Ein großer Dank auch an Herrn Pfarrer Albert,
Ursel's Blumenstübl und das Bestattungsunternehmen LOHR.

In Liebe und Dankbarkeit:

Seine Ehefrau Adelheid

Söhne Rico & René mit Familien



Wir nehmen Abschied

*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
der ist nicht tot, der ist nur fern.
Tot ist nur, wer vergessen wird.*

Inge Wenzel

geb. Thomas
* 18. April 1935 † 8. April 2021

Traurig nehmen wir Abschied und gedenken der Zeit, die wir mit ihr verbringen durften.

**Ehemann Manfred
Tochter Heike und Arnd
Tochter Rita und Mario
Sohn André und Annett
ihre Enkel und Urenkel
sowie alle Angehörigen**

Ihre Urne wird im Familienkreis beigesetzt.

**Der Tod kann auch freundlich kommen zu Menschen,
die alt sind, deren Hand nicht mehr festhalten will,
deren Augen müde werden, deren Stimme nur sagt:
Es ist genug. Das Leben war schön.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Herbert Lähler

* 14.08.1926 † 04.04.2021

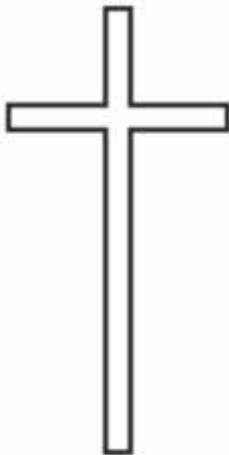


In stiller Trauer
**Sohn Jochen und Bärbel
Tochter Carla und Gerd
Schwiegersohn Christian
seine lieben Enkel und Urenkel
sowie alle Angehörigen**

Die feierliche Urnenbeisetzung findet im Familienkreis statt.

Anzeige

*Es ist das Beste, ein kleines Licht zu entzünden,
als über die große Dunkelheit zu klagen.*



Danke

Tiefbewegt von der zahlreichen Anteilnahme und dem Mitgefühl durch liebevoll geschriebene Worte, stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen sowie dem Geleit zur letzten Ruhestätte unseres lieben Verstorbenen möchten wir uns bedanken.

All den vielen Menschen, die uns in den Stunden des Abschieds so liebevoll gedachten und mit Worten und Taten Trost spendeten, danken wir hiermit ganz herzlich.

Konrad Grützner

* 29. April 1952
† 26. November 2020

Im Namen aller Angehörigen
Marita, Frank, Holger, Stephanie und Annelie

Rückersdorf, im April 2021

Kinder nach Trauerfällen einfühlsam begleiten

Nach einem Todesfall in der Familie oder im Freundeskreis trauern auch Kinder. Offen mit ihnen über den Verlust zu sprechen, hilft den Kindern eher als darüber zu schweigen und das Thema von ihnen fernzuhalten.

Diesen und weitere Ratschläge enthält der neue Leitfaden „Abschied nehmen mit Kindern“, herausgegeben von der Verbraucherinitiative Aeternitas. Auf der Internetseite www.aeternitas.de wird dieser kostenlos zum Download zur Verfügung gestellt.

Aeternitas e.V.

Es gibt Momente im Leben, da steht die Welt für einen Augenblick still und wenn sie sich dann weiterdreht, ist nichts mehr wie es war.



Wie wird die Grabpflege geregelt? Anzeige

Ein wichtiger Faktor bei der Wahl des Grabes ist u. a. die spätere Pflege des Grabes. Je nachdem für welche Bestattungsart man sich entscheidet, ist die Grabpflege mit unterschiedlichem Aufwand für die Angehörigen verbunden. So ist ein Erdwahlgrab z. B. pflegeintensiver als ein Reihengrab. Wenn man das Grab nicht selbst pflegen möchte, kann man einen Friedhofsgärtner mit der Grabpflege beauftragen. Natürlich sollte das gewünschte Grab auch von dem Friedhof angeboten werden, auf dem der Verstorbene beigesetzt werden soll. Dafür mit man am besten direkten Kontakt zur Friedhofsverwaltung auf, um eine genaue Übersicht der angebotenen Grabstätten zu erhalten. GBV

Zum Thema Trauerbegleitung Anzeige

Der Begriff Trauerbegleitung hat sich mittlerweile im allgemeinen Sprachgebrauch eingebürgert. Das Wort Begleitung legt nahe, dass in erster Linie ein „Dasein für trauernde Menschen“, ein „den Weg der Trauer mitgehen“ gemeint ist. Trauerbegleitung umfasst ein großes Spektrum unterschiedlichster Unterstützungsangebote, die sich an trauernde Hinterbliebene wenden: Von Urlaubsreisen für Trauernde über offene Trauercafés bis hin zum psychotherapeutischen Angebot. Um ihr Angebot von niederschweligen, offenen Formen der Trauerbegleitung abzugrenzen, bevorzugen es manche Anbieter, von Trauerberatung bzw. Trauertherapie zu sprechen. Aeternitas e.V.

Danksagung

Geliebt und unvergessen.

Anna Lore Protze
* 25. Oktober 1928 † 6. März 2021

Für die sehr wohlthuende Anteilnahme möchten wir uns im Namen aller Angehörigen bedanken. Besonderer Dank gebührt dem Team der Häuslichen Alten- und Krankenpflege Kathrin Vogel sowie dem Bestattungshaus ANTON und Herrn Gunter Anton für die würdevolle Trauerbegleitung.

In stiller Trauer
Angela, Ulrike, Liane und Familien

Nachruf

- Uhren waren seine Leidenschaft -

Wir trauern um

Hans Grützner
Uhrmachermeister i. R.



Das Uhrmacherhandwerk erlernte er bei Alfred Kanold in Neustadt/Sa.. Die Meisterprüfung legte er in Dresden ab und viele Jahre war er in der Werkstatt des Uhren- und Schmuckgeschäftes in Neustadt, Dresdner Straße tätig. Aber nicht nur Klein-Uhren faszinierten ihn, er betreute auch Größere, wie Schul-, Rathaus- und Kirchturmuhren. Von seinem umfangreichen Wissen und ausgezeichneten Fähigkeiten konnten wir viel lernen und sagen - **Danke**.

In bleibender Erinnerung
Evelyne Hölzel & Ilka Weise



Viel zu früh bist du von uns gegangen.

Plötzlich und unerwartet verstarb
am 7. April 2021

Bernd Velechovsky
geboren am 19. August 1950

Traurig nehmen wir Abschied.

Schwester Karin
Neffe Maik mit Danny und Julia
Nichte Susann mit Leon
sowie alle Angehörigen

Langburkersdorf

Seine Urne wird im Familienkreis beigesetzt.

*"Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren."*
Johann Wolfgang v. Goethe

Wir nehmen Abschied von

Wilhelm Grützner
* 09.06.1933 † 10.04.2021

Danke für Deine Liebe und Fürsorge.

Deine liebe Ehefrau Isolde
Sohn Uwe mit Susanne
Tochter Sylvia mit Volker
Enkel Martin mit Annika
Enkelin Jennifer
im Namen aller Verwandten
und Angehörigen

Die feierliche Urnenbeisetzung findet im
Familienkreis statt.



*Hilfe in schweren
Stunden*

*Helfen
mit
Herz.*

Lohr
Bestattungen

01844 Neustadt
Grabengässchen 1
Telefon (0 35 96) **50 29 89**
bestattung-lohr@t-online.de

www.bestattung-lohr.de

**Frühzeitig
Bestattungs-
vorsorge treffen**

Anzeige

Persönliche Wünsche zur Gestaltung der Trauerfeier, der Musik, der Blumendekoration: Experten empfehlen, mit dem vermeintlichen Tabuthema Tod offen umzugehen und frühzeitig mit den Angehörigen etwa über die eigenen Wünsche zu sprechen. So ist es sinnvoll, sich schon zu Lebzeiten im Rahmen der Bestattungsvorsorge von qualifizierten und seriösen Bestattern ohne Zeitdruck gründlich beraten zu lassen. *djd*

Weil jeder Mensch besonders ist.



ANTON
BESTATTUNGEN

Neustadt, Bischofswerdaer Str. 3
Telefon (0 35 96) **50 40 62**
www.bestattungen-anton.de

Gepflegte Gräber
zu jeder Jahreszeit und
Dauergrabpflege
mit Gärtnergarantie



Inhaberin Antje May
Hohwaldstrasse 5, Langburkersdorf, 01844 Neustadt
Telefon: (03596) 60 20 40 | Telefax: (03596) 50 26 29
www.gaertnerei-gruschwitz.de

Gärtnerei Gruschwitz
Bismarckstrasse 10

*In der Trauer
nicht allein*



BT
Bestattungen und
Trauerhilfe Sebnitz

Telefon:
03 59 71/5 37 80
01 51/54 45 07 15

Zwingerstr. 6
01855 Sebnitz

www.bestattungen-sebnitz.de
bestattung-trauerhilfe-sebnitz@gmx.de

**GEMEINSAM. MIT UNS.
GROSSES BEWEGEN.**



www.wittich.de

**Über 5 Millionen Exemplare
pro Woche an 3 Druckerei-
Standorten in ...**

04916 Herzberg (Elster)

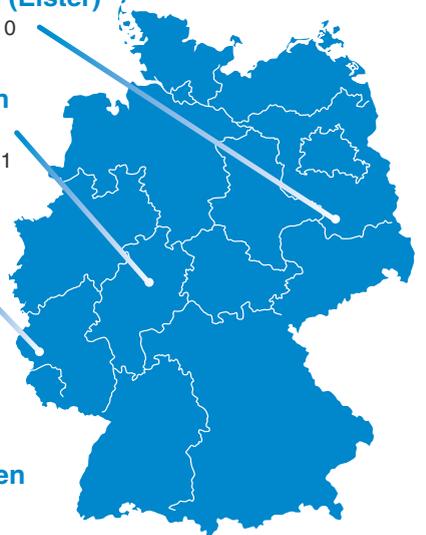
An den Steinenden 10

**36358 Herbstein
(Hessen)**

Industriestraße 9 – 11

**54343 Föhren
(bei Trier)**

Europa-Allee 2



**Mit uns erreichen
Sie Menschen.**



Druckhaus WITTICH KG
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.



Stellenmarkt

Inhalt der Bewerbungsmappe

Anzeige

Diese Unterlagen gehören in die Mappe:

Anschreiben, Lebenslauf, Praktika-Bescheinigungen, Deckblatt (nicht zwingend), Zeugnisse, Arbeitsproben (wenn vorhanden), Referenzen (wenn vorhanden).

Die Bewerbungsmappe muss vollständig sein. Dabei ist Sorgfalt oberstes Gebot (Rechtschreibung, Sauberkeit und die Richtigkeit der Angaben). Das Anschreiben und der Lebenslauf werden nicht kopiert. Klarsichtfolien sollten heute nicht mehr verwendet werden, diese gehören der Vergangenheit an. Gelocht werden die Unterlagen ebenfalls nicht mehr. Besser ist ein/e Bewerbungsordner/Bewerbungsmappe, denn darin können die einzelnen Blätter gut eingelegt werden. Bei der vollständigen Bewerbungsmappe liegt das Bewerbungsschreiben auf der Mappe obenauf.

Grundsätzlich wird immer eine vollständige Bewerbungsmappe versendet und keine Kurzbewerbung! Aber auch hier bestätigen Ausnahmen die Regeln. Firmen, die vorerst nur eine Kurzbewerbung wünschen, weisen in der Stellenausschreibung darauf hin.

RECHTZEITIG AN DIE BEWERBUNG DENKEN!



Wir suchen Teamverstärkung -

PFLEGEFACHKRAFT und HAUSWIRTSCHAFTER

auch geringfügig für unsere Kundenhaushalte und Tagespflegeeinrichtung

Pflege ist für uns Herzenssache. Ein achtsames Miteinander, Ehrlichkeit, Teamgeist, Spaß am Sein - unser Lebensrezept. Schauen Sie persönlich vorbei oder senden uns Ihre Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail.

Ambulante Pflege / Tagespflege

Kamenzer Straße 31 • 01877 Bischofswerda
Tel.: (0 35 94) 78 57 965 • info@lavendelhof-biw.de

FREIE KFZ-WERKSTATT BEYERSDORF

Wir suchen ab sofort einen

Service-Berater (m/w/d)

Sie sind Ansprechpartner für unsere Kunden und unsere Werkstatt.

Eine kaufmännische/technische Ausbildung, idealerweise im Kfz-Bereich, setzen wir voraus.

Bewerbungen und nähere Informationen unter:

Freie Kfz-Werkstatt Beyersdorf
Bischofswerdaer Str. 70 • 01844 Neustadt
03596/602392 • beyersdorf-neustadt@t-online.de

Aushilfe gesucht

für Zuarbeiten Floristik, Arbeitszeit vormittags
Bei Interesse melden Sie sich bitte unter
Tel.: 0 35 96-60 20 40 oder info@gaertnerei-gruschwitz.de

Starke Marke, starkes Team.

Zur Verstärkung an unserem Standort
Neustadt in Sachsen suchen wir Sie als ...

» Montierer (m/w/d)

Nähere Informationen zu der ausgeschriebenen Position finden Sie unter: www.hymer-alu.de/karriere

Dort können Sie den ersten Schritt machen und Ihre Online-Bewerbung einreichen. Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen.

HYMER

Hymer-Leichtmetallbau GmbH & Co. KG
Berghausstraße 1 | 01844 Neustadt
Tel. + 49 170 708 95 47 | www.hymer-alu.de



Mit Einsatz moderner Technik produzieren wir seit 30 Jahren hochwertige Tiefziehteile aus Kunststoff und beherrschen zahlreiche Nachbearbeitungsverfahren.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n erfahrenen und engagierten **Mitarbeiter (m/w)** für unser **Qualitätsmanagement**

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung und Berufserfahrung im QM- oder QS-Bereich oder ein abgeschlossenes Studium im technischen oder ingenieurwissenschaftlichen Bereich

Ihre Aufgaben:

- Sicherstellung der Unternehmensprozesse nach ISO9001:2015
- Prüfung und Umsetzung des QM-Handbuchs
- Koordination, Planung und Durchführung interner Audits sowie Kundenaudits und QM-Schulungen
- Bearbeitung von Kundenreklamationen
- Erstellen von Bescheinigungen, Selbstauskünften und Statistiken
- Betreuung des Energiemanagements

Wir erwarten:

- Einarbeitung in ISO/VdA-Normen
- Gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Umfassende IT-Anwenderkenntnisse
- Sicheres Auftreten und Präsentationsfähigkeit

Wir bieten:

- Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgaben mit Entwicklungsmöglichkeiten
- Eine leistungsorientierte Vergütung nach Einarbeitung

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Lehmann & Frommelt Thermoformung GmbH
Berthelsdorf • Am Fuchsberg 17 • 01844 Neustadt in Sachsen

Besuchen Sie uns auf unserer Webseite unter:
www.lefro-thermoformung.de



Geschäftsübergabe

Bildhauerei Leideck

Tannertstraße 29 · 01855 Sebnitz
Bischofswerdaer Str. 17 · 01844 Neustadt i. Sa.

Unser Handwerksbetrieb, Bildhauerei Leideck, ist bereits seit über 115 Jahren am Standort Sebnitz ansässig und vor nunmehr 35 Jahren habe ich die Geschäftstätigkeit in der 4. Generation von meinem Schwiegervater übernommen. Per 30. April 2021 werde ich den Handwerksbetrieb an unseren langjährigen Mitarbeiter, Herrn Stephan Koch, übergeben.

Damit habe ich eine kompetente Nachfolgeregelung gefunden. Ich bin überzeugt, dass Herr Koch die guten Geschäfts- und Kundenbeziehungen genauso souverän weiterführt und pflegt. Die erste Zeit werde ich weiterhin Unterstützung geben.

Ich danke meinen Kunden ganz herzlich für das mir entgegengebrachte Vertrauen gegenüber unserem Meisterbetrieb. Der Dank gilt auch all meinen Mitarbeitern, denn ohne ihre fachliche Kompetenz, hätten wir nicht arbeiten können.

Martin Gester

Steinmetz- und Steinbildhauermeister

Geschäftsübernahme

Am 1. Mai 2021 werde ich, Stephan Koch, die Bildhauerei Leideck von Herrn Martin Gester übernehmen. Ich freue mich auf die neue Herausforderung und baue auf Ihr Vertrauen und werde weiterhin in bewährter Qualität die Grabmal-, Steinmetz-, Naturstein- und Verlegearbeiten aller Art ausführen. Sie erreichen mich unter **01 62-4 27 1932** oder **03 59 71-5 26 74**.

Stephan Koch Steinmetz/Steinbildhauer



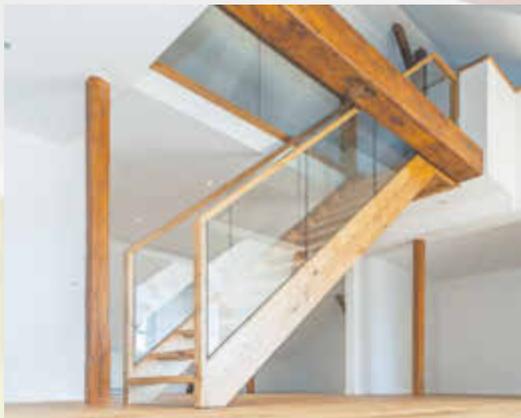
Der richtige Klick

führt Sie zu

LINUS WITTICH!

wittich.de

Besuchen Sie das große Treppenstudio in Ihrer Region!



Montag bis Freitag

9:00 bis 18:00 Uhr

Jeden 2. & 4. Samstag im Monat

9:00 bis 16:00 Uhr

NUR nach Vereinbarung!

Treppenbau Jatzke

Neuteichnitzer Straße 36

02625 Bautzen-Teichnitz

Tel. 0 35 91 / 37 33 33

www.Treppenbau-Jatzke.de

TREPPEN
MEISTER®

JATZKE

Das Original